

Campbell ; A new Gaelic Song  
Book, composed by D. Campbell, Argyle-  
shire, now soldier in Rothesay & Caithness  
Fencibles, 18mo, scarce, 4s6d Cork 1798

H.M.278.

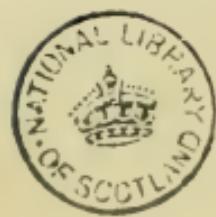
ginc

016

older mit vob.

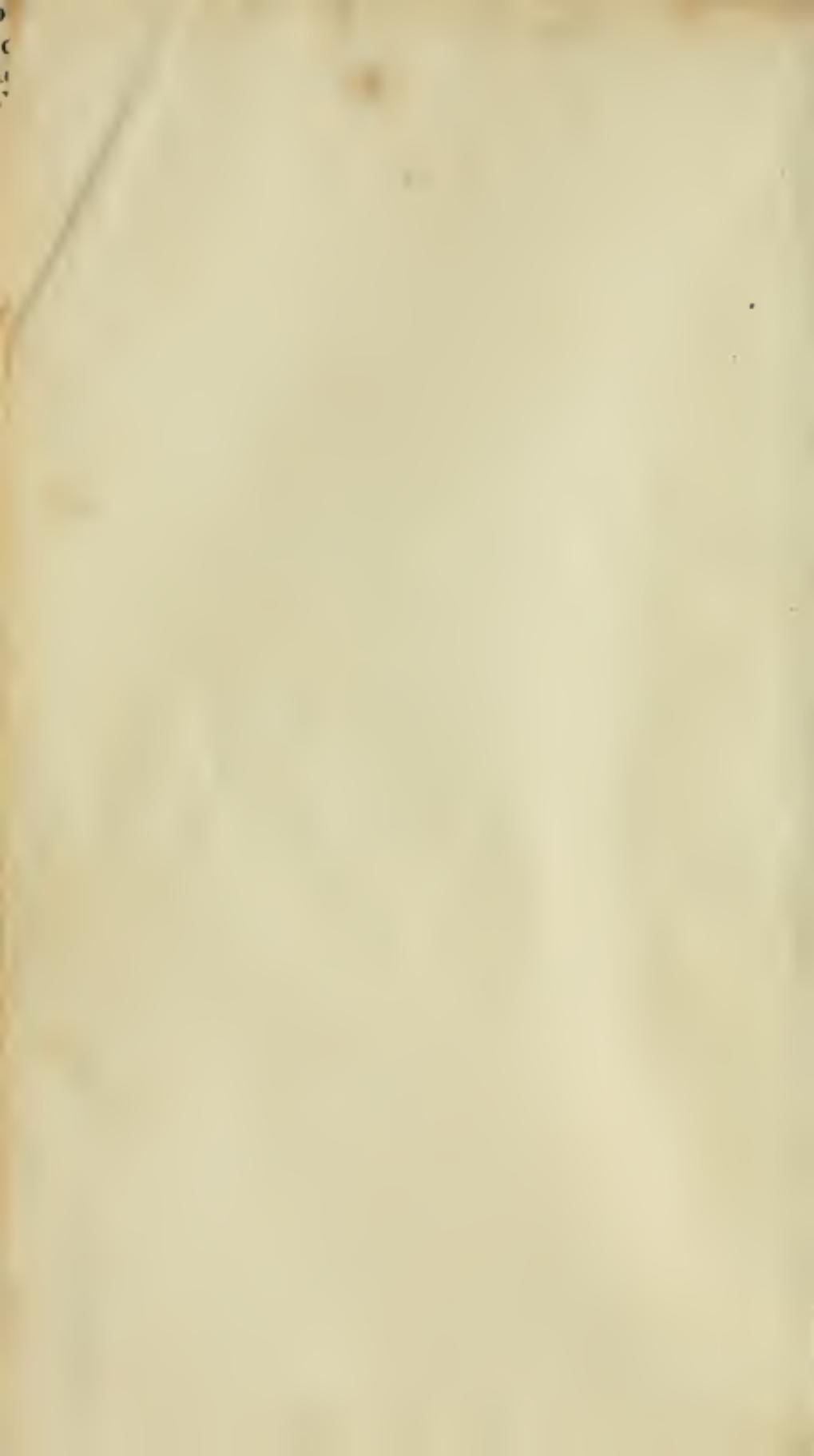
Ty 50. p. 57

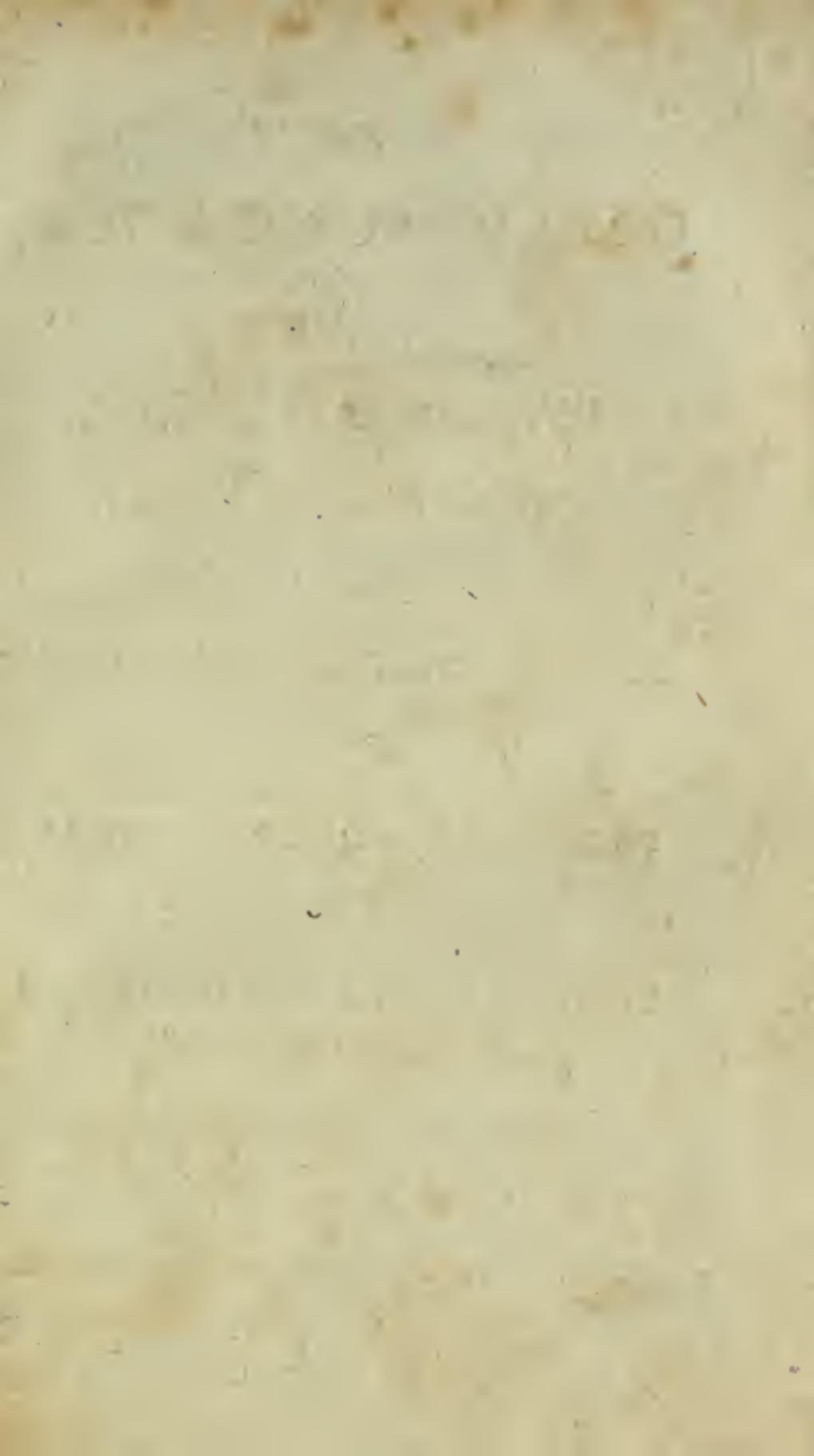




H.M. 278.







A NEW  
GAELIC SONG-BOOK,

COMPOSED BY

*DUNCAN CAMPBELL,*

FROM ARGYLE-SHIRE;

BORN AT

*LOCHLONG-SIDE in STRONCHULIN,*

IN THE

PARISH OF KILMONN, COUAL.

NOW A SOLDIER

In the 2d Battalion of ROTHSAY and  
CAITHNESS FENCIBLES.

---

C O R K:

PRINTED BY J. CRONIN, GRAND-PARADE.

---

1798.

NUADH

# ORAIN GHAILACH,

AIR N DIANADH

LE DONNCHADH CHAIMBEULL,

E Sheuraemachd Earraghaidheal;

RUIGHADH AIG

TAOUB LOCHLONG-AUN n

STROIN. A CHUELLIN,

ANN

*NSgirichd Chillmbunadh, n Chaodbel.*

NISH NA SHOIDEAIR

Anns darna Reasmaid BHAILLA-BHOID  
s'GALLAUDH.

---

Clo-bhuailt' ann

C O R C U I G:

Le JOIN A CRONIN, aig Sraid na Chaodhel.  
Urrumach.

---

1798.



**LAURISTON CASTLE  
LIBRARY ACCESSION**

# DEDICATION.

---

TO

JAMES FRASER, Esq.

*OF CULDUTHUL,*

COLONEL COMMANDING THE 2d BATTALION  
OF ROTHSAY AND CAITHNESS FENCIBLES.

---

SIR,

*DEPENDING upon your regard for  
your Country, and the encourage-  
ment you have always shewn to the  
attempts of those who have endeavoured  
to revive the ancient Gaelic  
Language, induces me to prefix your*

A 3      • respected

respected name to the following Gae-  
lic Songs, assuring myself, that many  
will be stimulated to peruse that  
which meets your approbation.

I will not attempt to panegyrise your  
Character for the many virtues that  
are so conspicuous to me, and all who  
are so happy as to participate your  
friendship, well knowing that any  
thing I could say on that subject  
would come far short of the truth.

That your honour may live long  
an Ornament to your Country, and  
every real Highlander, the Friend of  
every Bard, who may endeavour to  
attract the notice of Men of Worth,  
by contributing his small portion to-  
wards

wards the knowledge of the Gaelic  
Language, is the earnest prayer of

SIR,

*your most obedient  
and humble Servant,*

DUNCAN CAMPBELL.



THE  
P R E F A C E.

---

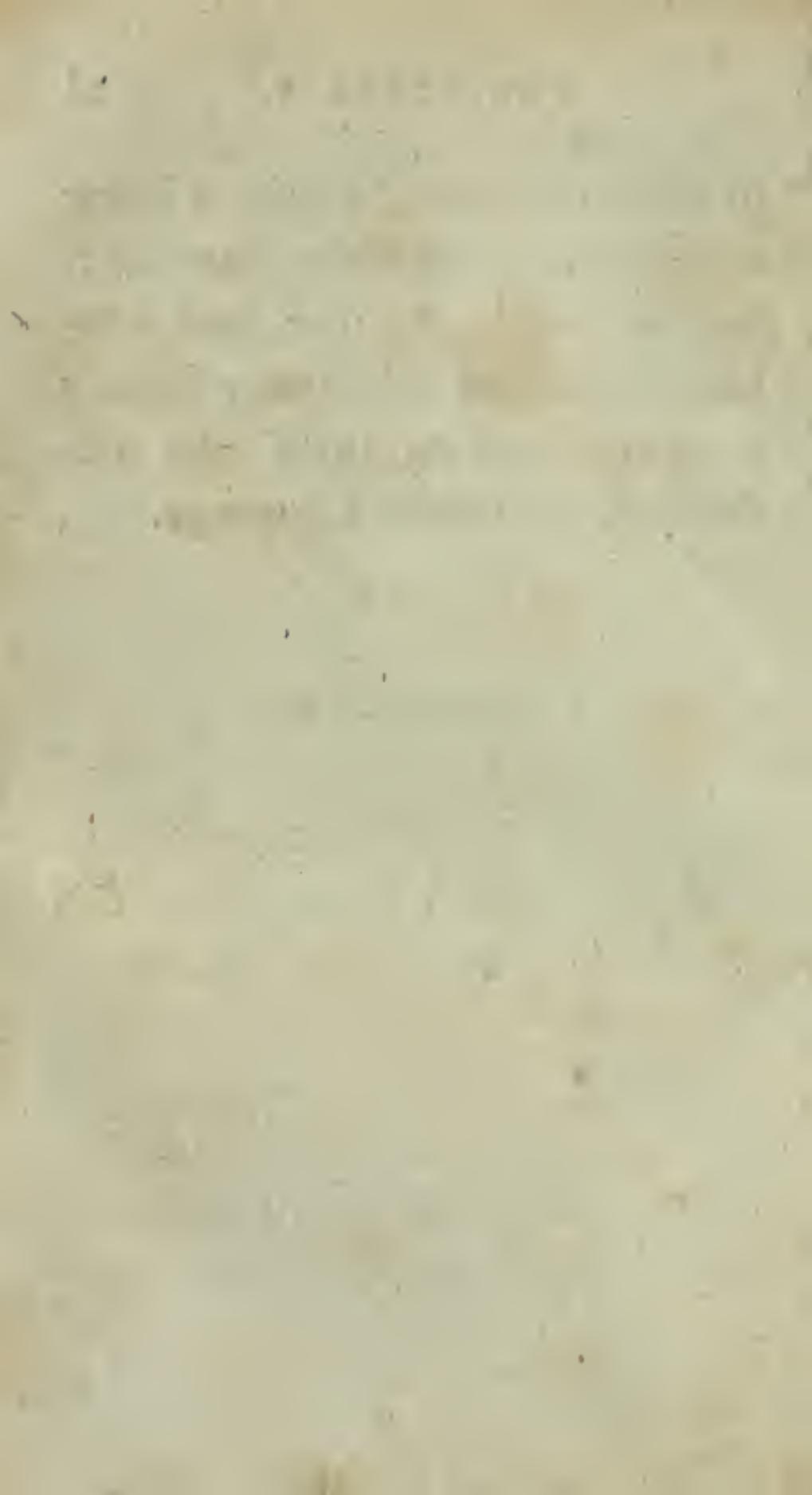
THE following Work is presented for Public perusal for two reasons.—*1st*, The Author entertains, that the Publication of those POEMS may be a means to bring Persons who are not expert in reading the Gaelic Language, to the perfect knowledge of it.—*2d*, For the amusement of those who are acquainted with the Language, and would wish to *revive* it for its fame

fame in former times. As for what concerns the following Poems, and their Author, as they are published in the *Gaelic Language*, only those that understand that Tongue are competent judges of them, and he submits them to their censure and indulgence, all his ambition being to prove himself a lover of his Country, and an inoffensive man.

The Author hopes, that those who are acquainted with that Language shall find no fault with what he has mentioned, but cannot say but there may be some words left out, and some more put in, that should not, owing that the Author could not command his own time  
to

to correct it, and the Printer being unacquainted with the Language. But the whole that the book contains is so plain that it may be easly comprehended by thoſe who understand the Gaelic Language.

AN



## A N

## CLAR-INNSEADH.

---

|   |   |           |
|---|---|-----------|
| <i>RANN Molaidh, air a Ghaelic, 's air Ceoil na Piob.</i>                     | - | Taobh. 13 |
| <i>Oran Molaidh do Sir Eoin Sinclair,</i>                                     | - | 19        |
| <i>Oran Molaidh do Chornal Seamus Frifall,</i>                                |   | 23        |
| <i>Oran do' n Mhusge sbuaradh so Chornal Frifall,</i>                         | - | 28        |
| <i>Oran Molaidh do Dhuine Uasal arid,</i>                                     |   | 33        |
| <i>Oran air a dheanadh, do sgiabair Alabanach, chaidh a long air Cladach,</i> | - | 37        |
| <i>Oran 'do Join Mac in Landurift,</i>  | - | 40        |
| <i>Oran Chaidh, Dheanadh, Don Chro Choil,</i>                                 |   | 44        |
| <i>Rann don Ghagher Mac Bhicair,</i>  | - | 47        |
| <i>Rann Cumhadh do Nighin Chaidh Bhadha,</i>                                  |   | 49        |
| <i>Luinag Eder gile agus Nighen,</i>  | - | 52        |

B

Oran

# AN CLAR-INNISEADH.

|   | Taobh. |
|---|--------|
| <i>Oran air Mhnai inis nan Rusg,</i>                                    | 54     |
| <i>Rann Chaidh a Dheanndh do Bhanis,</i>                                | 58     |
| <i>Oran ur Do Mhnaidh uasal Aird.</i>                                   | 63     |
| <i>Oran Do Gruogach an n' eirig oran,</i>                               | 68     |
| <i>Oran Chaidh Dheanadh, do Greasaich bha<br/>sealg,</i>                | 75     |
| <i>Oran chaidh Dheanadh do Ghillian Dfhalbh<br/>air Chuan,</i>          | 80     |
| <i>Juram do Gruogach og,</i>  | 83     |
| <i>Marbh Rann do dhuin usal a Chaidh bhadba,</i>                        | 86     |
| <i>Marbh Rann do mhnaoidh a Chaochail an<br/>monadh le sneachda.</i>    | 91     |
| <i>Oran eder Buachael agus Bannarach,</i>                               | 95     |
| <i>Rann chaidh a dheanadh do Bhean Tigh<br/>Osta,</i>                   | 98     |
| <i>Duanag Chaidh a dheanadh le fear bha gabhal<br/>fadail ann Erin,</i> | 101    |
| <i>Oran Chaidh dbianadh do Luing,</i>                                   | 104    |
| <i>Rann roina Fear bha 's n' Tigh aosta,</i>                            | 108    |
| <i>Oran Chaidh dheanadh, do Greafach fh uair a<br/>Losgadh',</i>        | 109    |
| <i>Oran do Mbac Illa Bhra, n dhuin,</i>                                 | 112    |
| <i>Oran do Long Albanach,</i>   | 118    |

CUMHADA

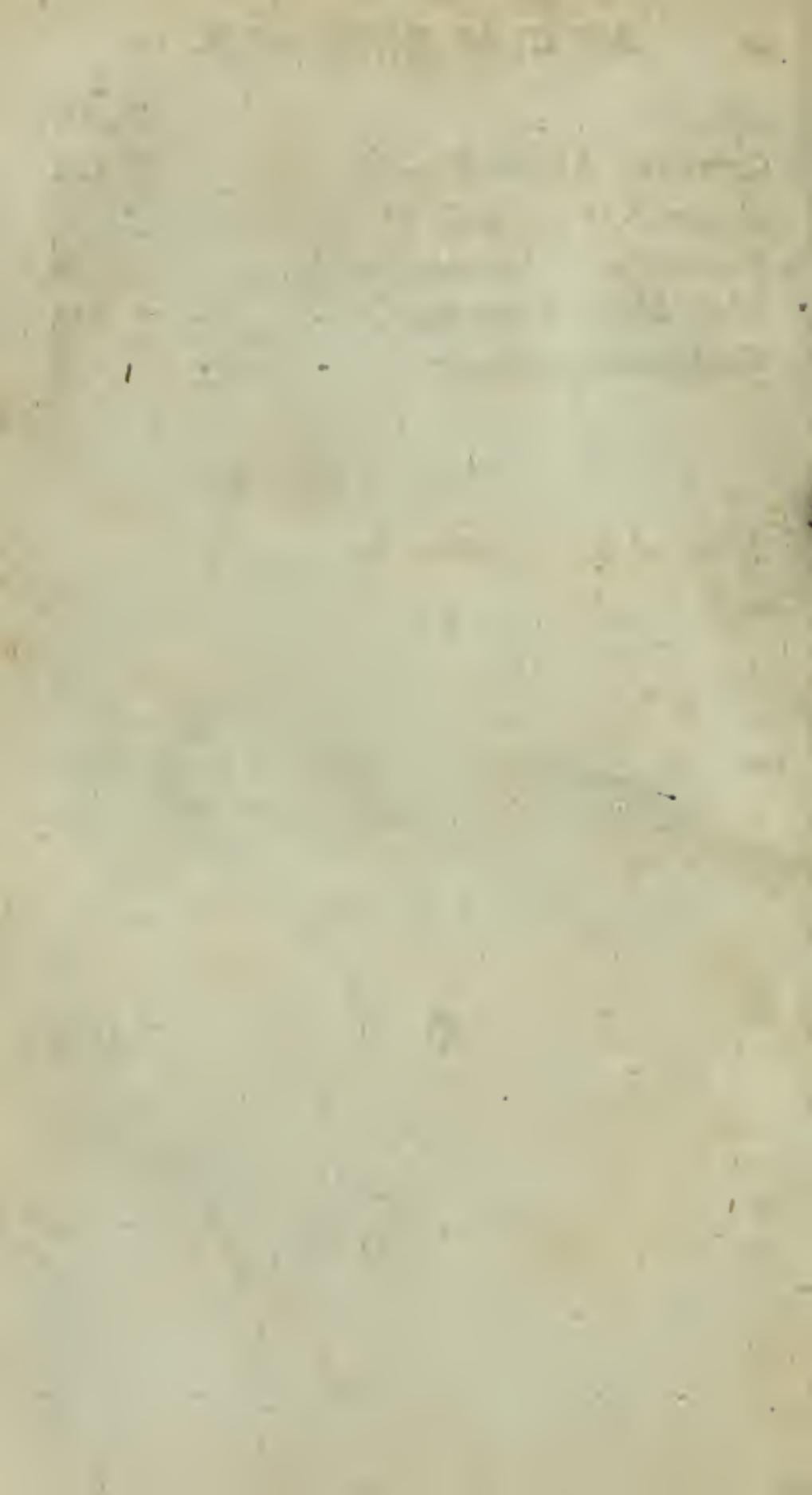
# AN CLAR-INNISEADH.

Taobh

|  |   |     |
|--|---|-----|
| CUMHADA Alastair Dhuin,                        | - | 122 |
| <i>A new Song in praise of the 2d. Bat. of</i> |   |     |
| <i>Rothsay &amp; Caithness Fencibles,</i>      | - | 130 |
| Molly Munro Translated,                        | - | 133 |
| Comhdhunadb na Gaelic,                         | - | 136 |

B 2

RANN



# RANN MOLAIDH,

## AIR A GHAEILIC.

---

*'S air Cheoil na Piob.—Agus Cbluicba' n' fbir  
bba ga b ardachba.*

### I.

**G**O ma Slann do mhac I n'Lefdair,  
Stu fear leasacha na Canail ;  
Chuir thu Conn fo gach Chruadh shocal,  
Tha ri fhaichdin an 's a Galic ;  
Cha ro do Leithit an Bretain  
Fo na Rugadh neach do 'n al so,  
Tha e Soileir ann 's gach Duich,  
Gur tu Buandach Cliu nan Gaidhel.

## II.

'Smor am beud nach robh do floras',  
**C**ho ard ri Cornal na Mager,  
 Tha thu fisrach le fior fholom,  
 Tuigsach ann eolas nadur ;  
**C**ha' n eil do Leid ann Albinn,  
 Tha thu anmail an s gach aite,  
 'Smor anonair 'tha ra luadh riut,  
**G**ur du Chruasaich buaidh na Galic.

## III.

Thug thu n uachdar freabh gach Focail  
 Tha ra thaifbein an fa Ghalic,  
 Sa i gun Trualadh gun tapladh,  
 Gun meng gun bachdich gun bariog,  
 O n'uair s'gun do sgoiladh Chairt i,  
 Dhol ma n'chuairt air Chaista Bable.  
**C**ha Chualas riabh fo na Chruina  
 Am beul' an duin na thug Barr dhi.

## IV.

Tha i fearaill, fisrach Coñel, Dhes's Auchdl-  
 ach,  
 'S an roin gun ailin, Imlan

Imlan gun urisaibh buaidhi,  
 O na luaidhi ad i, fa Ghàradh  
 Eallabh an'n aoden tuasaid,  
 Ann am tarrain gu bualadh Namhad,  
 Stric a bhuandich i lamh a uachdar,  
 Leann i Ruoig, fa ruisg i arrach.

## V.

Bu ra mhadh na Gaidhil Ghafda,  
 Gu rusgadh nan Glas' ann Stalin,  
 Cha bu Tais ri Teas na Batailt  
 Luchd nam Breachdan nan coc arda,  
 Thead nach obadh Coael nan Chrann,  
 Go toirt Adbhans ri aodan namhid  
 Nualan Piob air thus gach finnich  
 A dusgadh spiroad na fuil arda.

## VI.

Fhuair a Ghaelic lesar Cheansal,  
 An aon bhar os cean gach Čoradh,  
 'Si Cho ionon aois ri Adhamh  
 Chuidh cha' n fhas i liadh na loiente,  
 'S gu be n Duibheal dhol ga Trualibh.  
 Sna Sar uaileen tha ga Conadh

Gur iad Brithen na h Alabadh,  
Roin a Dearabha le Ceart eolas.

## VII.

Than comon Glan Rioghal uafal,  
'Sair Chumail suas na Gaelic,  
Le Piob more 's loinal cuart,  
'Se Gloin Buaidh le Cairream failte  
An ceoil is indenaich a Chualas,  
Baird suoim ann feachd Righ Daibhi  
Le meoir eallanta air Chrann Buoach,  
A thogha spiorad Cruadh nan Ghaidhel.

## VIII.

Piob Balla breachd na n' ional uafal,  
Ceoil 's aobhach buoidh ri Chlafin  
'N uair as fhochrichdi na Gleisen,  
Fo an seist gu togail failte  
Le meoir inalta air a Chrannadh,  
'Sbinn a suoim ma thalabh arda  
Is intenach i a thriall anaistar  
'S fearral sgairtel an tus Blair i.

*Song in praise of Sir JOHN SINCLAIR,  
and his Lady,—including the praise of the  
Regiment.*

---

THE Author praises Sir John for the elegance with which the Highland dress suits him ; that he is as mild as a lady, and as fierce as a lion when provoked by his enemy.—Sir John Sinclair is President of the Board of Agriculture, of which part of the first Noblemen in Britain are members. The board of Agriculture is of great utility to the Husbandman, and to the low class of both nations.

His pious Lady is a daughter to Lord Mac Donnel, of the Islands, offspring of the first families of Mac Donnell, of the Western Isles, whose generosity is well known to her tenants and domestics—she is as beautiful a lady as ever stood in shoes ; she is by the Author compared to the first dawn of the Sun in the morning on the high mountains, and her breast unto a swan

a swan swimming on a loch ; her lips unto  
Roses ; her hair unto golden Colours folded up  
in silver strings, her face unto the pleasant Lily  
under dew in the morning of a summer's day.

The Author says that such brave men as are  
in Sir John's Corps, are not in the French  
Army.

ORAN

ORAN MOLLIDH DO

Sir JOIN SINCLAIR,

*'S do na Bhaintigterna aige' 'S Gleu do n  
Reasmaid.—Air sonn.*

*Ho ro na Ghillen Glanadh sma ga thig an  
'n teadabb Fearal,*

*Nach bu mbiapidb nam na Cabbaig,  
'S cruoidb gu tarruin Lann iad.*

### I.

**S**IR JOIN ar Cornal far mhadh,  
Ga bheil a Gharbh Bhratach Laider  
Chaidh aid cruin an thus's a Mhai,  
'S gu bi àr air Frangich.

Ho, Ro, &c. &c.

### II.

*'N uair Chai iad cruin an Forfar,  
'S Cornal Join air an toisach,  
Cha ro Reasmaid dan Coslas,  
An an fors na Frenge.*

Ho, Ro, &c. &c.

III.

## III.

'S ra mhath thig don Chornal Ghasta,  
 Truis stialach is ofan Tartan,  
 Sporran iallach 's Breachdan Paesgte  
 'S taitnach air an Cean e'.

Ho, Ro, &c. &c.

## IV.

Tha thu fialaidh fonnidh sgartael,  
 Sebhailt gun gruaim gun ascoin,  
 Garg mar Leomhan Laider Bras  
 'N uair thachra tu ri d' Naimhden.

Ho, Ro, &c. &c.

## V.

'S mor an onair th' aig ar Cornal  
 An 'sgach cearna do 'n Roin Oarpa,  
 Thug thu reachd mach fo 'n bbord.  
 S'cha bhi an lón robh ghann oirn.

Ho, Ro, &c. &c.

## VI.

'S ioumad Beannachd roin thu Chosnadh  
 'S cindach mi gun forbhich tortan,

## VII.

Chuir ann Saorid an fiol coircə  
 'S tha nà Bochdan taingell.

Ho, Ro, &c. &c.

## VII.

'Smor a chlue roin thu bhuandachd  
 Thug thu achd air feadh na Tuadha,  
 An Tallabh Claist tha cine fodh luachir,  
 Bhi ga bhan fo lann Dias,

Ho, Ro, &c. &c.

## VIII.

Sir Join Sinclair air Cornal,  
 Fhuair e Reul a measg na noidhen,  
 Bainterna shir shuil Cloindonael,  
 Sa tlachd chan eoil dobh caint air.

Ho, Ro, &c. &c.

## IX.

Bainterna a Chornal tha aguin,  
 Bean a 's boichei Chosich Machair,  
 A dreach mar Grian am fair na Madien  
 Dearla cas ri Baintichin.

Ho, Ro, &c. &c.

Slios do thoibh co minn ri cannach,  
 Munnal Ban mar uchd na h Ealla,  
 Beul mar ros gu min dearg tana,  
 'S bannoil fon thig caint dhi.

Ho, Ro, &c. &c.

### XI.

Do chul dualach orr budh cleacdach  
 Fo stoim an airgid am Pleata  
 Gnuis mar noinan air an leachdin,  
 An' Teas Madin samhraidh.

Ho, Ro, &c. &c.

### XII.

'S ro mhaidh a thig a bhonnaid Bhallach,  
 O's ceann do mhien gorm shuil mhaelach,  
 Mhala choal air aodan cannach,  
 'S Gruaidh mar aobhal crann thu.

Ho, Ro, &c. &c.

### XIII.

## XIII.

An turram thar fluagh am Bretain  
 Aig Armailt Sir Join Sinclair,  
 Daoine laider calma Reachdor  
**A** Tharnadh creach fodh namhiden  
 Ho ro na Ghillen glanadh  
 'S ma gan thig n aiedabh Fearal  
 Nach bu mhiapidh nam an cabhaig,  
 Scruaidh gu tarrein Lann iad.

---

## ORAN MOLAIDH DO

**C**hornal Seamus Frisfall,

*Tighearna Chul dhaeoll.—Air fhonn, gur an  
 thoiseach a Mbidoas 's gun be Dhiciadan  
 an Ladhb.*

## I.

**C**ORNAL Seamus, Chul dhaeoll,  
 Sar cheann feadhua Tus Batilt,  
 S'madh gan tarruin n' ordabh  
 Le foghlum ard smachdall,

Gad a chruinich gu Greni,  
 Cuig Mile a luchd Feachda,  
 Tha e ainmig ri fhaotin  
 Fear aoguis do phersadh.

## II.

Fear flinsnarrich calma  
 'S glan dealaibh ann cumadh  
 Ri am iomart na n' arm  
 'S tu bhualadh taim le far Bhuiledh,  
 Ge bhroisniche fearg ort,  
 Cha bhi m' earbsa ra Bhuinig,  
 Le neart gairden nea chearbach  
 Chuir claibh cean a bhaint ga ullun.

## IV.

Leomhan Fullachdach calmadh,  
 Laoch garg an nan cumasg,  
 Sma thig taodh nan arm dhuit  
 Le sgea Balladh breach air tuillen,  
 'S ro mhadh b'aithne dho a Sheanachas  
 Nach bu chearbah do bhunailt  
 Sar Chornal air arm thu,  
 Tha thu ainmal au Lunnen.

## IV.

'S gu bo foider air each thu,  
 'S tu Marcachd fo tarmadh,  
 Pair Dhag air do ghuillan  
 'S claibh ur a chienn airgaid  
 Cha bu tais air a chull thu,  
 Ri am rusgadh na garbh lann,  
 Laoch fearrall gun smur thu  
 A bhuinidh clue air ceann armait.

## V.

'N uair sgoilte leat Bratach  
 'S Piob thartarich na n Feadan,  
 'Sa bhi do Dhruma ri bualadh,  
 Thoga fuim as an cregan,  
 Stu tort seachad a n' orduigh,  
 'S iad le moisan gad regart,  
 Le facal commanda  
 Thort ad bhanfa le cruoidh theana.

## VI.

Tha do mhifnach cho dhana  
 'S Nach gabh thu tair fo mhac duine,

'S tu nach pillibh gu brath  
 Ro gnuis do namhaid an cunnart,  
 'S tu nach taifische suas  
 Gad bhi n' luaidhe na shuel  
 Sar Chommander Sluagh thu,  
 Bhuineadha Buaidh an a imart bhuillen.

## VII.

'S iomad fruthan ard ualach,  
 Mearr uaibhriach glan fallan,  
 Tha n ad chuislin air gluasachd,  
 Tarrain suas ris gach Mallich,  
 Tha thu bhrolach na n' uaislen,  
 'S tric chuir ruoig air na gallabh,  
 'S cha bi lann uile air Truailedh,  
 Ga bu Dual bhi ad ballabh.

## VIII.

Tha thu bhrollach a chinnich,  
 Fo aird Mic shimi' bu phait aid  
 'S Tric a bhanuandich iman,  
 Le cruaidh imart na glas lann,  
 A Dream ard an ro spicrad  
 Nach gabha pillabh le gealteachd

Stric choisin buoidh Larrach,  
Ri aodan Namhaid sa bhatailt.

## IX.

Bha thu Soilair air faiche,  
'N uair Reach a tu a tarmadh  
Lann tanna Geur cuil ort,  
Sporan 'dlu nan dual Bhan-gheal,  
Truis Stialach don Tartan,  
'S ofan breac nam ball dearga  
Cota n' Scarlaid a bhuai a slaidh,  
'S dosan guoile do n' airgad.

## X.

Cha chann mi dhedh tuille,  
'S an s urasd leon stad leis,  
Thaobh nach urrin mi luodh,  
Choiladh buoidh thair do Phearsa,  
Tha thu bhrollach nan uaiflin.  
Nach bu dual bhi Gaitach,  
Gnus is fearale snua,  
Air cean fluagh bu cranntaichd thu.

## XI.

'S tu Commandair air Arm  
 'S fearr an Alabin nan Sasgan,  
 Gad tharntaid an ordabh,  
 Eder Chornel is Chaiptain,  
 Tha thu fearail Cuin Calma,  
 'S Tha thu feargach ard sgartail,  
 'S leamadh Gillen gu feara-ghles,  
 'N uair a Chanadh a tu 'm Facall.

---

*Oran don Musge Thuaradb fo CHORNAL  
FRISALL.—Air fonn.*

Hillu hillen ho ro, na o hellin ela'  
 'S Hillu hillen ho ro na o hellin ela,  
 Hilu hillen o na hollo ro hug ela,  
 Gun duair mi musg on Chornal,  
 Nach Dhoen Leom mar Cheile.

## I.

**G**UN dug thu eidadh arm domh,  
 Nach b' fearadh ga lesach ordadh,

Sean

Sean a Mhusgad Glagach Miergach,  
 Nach earmseadh cruach moina,  
 Bun Baignaid sa Roin di  
 Gun Loin air son corrag  
 'S gu femadh i bhi 'n ceairdaich,  
 Ma' n corrighde a tron ri,

Hillu hillen o, &c. &c.

## II.

Na faidhen spandach ur,  
 Bhuidhena clue-ri am deachin,  
 Ach stang nach loisge an fudar,  
 Gun smudan ga seadabh;  
 Cho du ri cabar fuidhe,  
 B' du i am feum i  
 Fo Merga ans n' turr, fon bha  
 Crun air Righ Seames,

Hillu, hillen o ro, &c. &c.

## III.

San agam fhein tha cuoladh,  
 Gun Bhuaidh air beg feuma,  
 Cha las i fuder Cruoidh  
 Gun a cluas choir ri ealag,

Cho

Cho trom ri caber Bualadh,  
 Cha buolach feudh sleibh i,  
 Fon a leon i air mo ghualin  
 Gun fload mi Cuart a m dheidh i,  
 Hillu, hillen o ro, &c. &c.

## IV.

' S ann agam tha 'm ball clearbach,  
 Nach biach gu serbhas Deorsa  
 Sneo dhesa gu subhal garalach  
 Na dhol a shealg na mor bheann,  
 Shean Duchlasach air Mergi,  
 Gun Term air beg ordui,  
 Gad chosti gallan uilie,  
 Cha sfigurar air doibh i.

Hillu, hillen ho ro, &c. &c.

## V.

Gur duimach mi o n uair,  
 Gu do ghabh mi suainas Dheorse,  
 Se choir an cota Ruoadh orm,  
 Gun do bhuiraidh le or me,  
 Le ma ghuna thar mo ghuallin,  
 Ga uoalach a dhoi e,

Gu b'air leom bhi gum chruachin,  
A Buain a Bhaichd Moina.

Hillu, hillen ho ro, &c. &c.

## VI.

'S gad tha me draft an Erinn,  
Gu be mo beas bhi an Caomhal,  
Bu mhiann leom a bhi n' Albin,  
Air fearan Garbh na mor bhean,  
Tha m' inntin trom so h eislean,  
Cha dean mi leum le solas,  
A cuineacha na dh fhag me N'taobh,  
Sa n' Eilean Bhodach

Hillu, hillen ho ro o, &c. &c.

## VII.

Ga ciatach leom thu sheonaid,  
'S ga boich do cliach,  
'S ga fisair don do cota,  
Cha n' eil do phog ach fiate,  
'Se mio-fhortun a shoal domh,  
Gu n' d'roinn me Posadh riobh riut,  
Gum bear leom na do storas,  
Bi colladh ris a chiad Mhnaidh,

Aillu, hillen ho ro, &c. &c.

## VIII.

## VIII.

Na faidhin e gu m dhurachd,  
 'Se bhan am runn bhi e dhit,  
 Cha mhian leom laidh dlu ruit,  
 Cha toir mi cliu gu feum ort,  
 Gur fada bhis me ruiste,  
 Mu 'n dian thu úr mo leana,  
 Tha tannail gu neo churaidh,  
 A nuair thig am a Bruchd fod creabhag.

## IX.

Gur marig duine og a tharladh,  
 Ri bandrach gun deadach  
 Neo dheas gu subhal chausfair  
 'Si cam an n learfin  
 Gun earachdas ach antlachd  
 'S neo ghreanner an chealadh  
 Ma ghlachdas tu i teann riut  
 Gun chuir i strann robh bhrean dhi.

Hillu hillen ho ro na o hillen ela,  
 'S hillu hillen ho ro na o hillen ela,  
 Hillu hillen ho na hillio ro hug ela,  
 Gun duair me musg on Chornal,  
 Nach deon lean mar Cheila.

*Oran Molaibh do Dhuin—usual airid.*

## I.

'S gur e Join óg Tuarner,  
 Fleasgach foinidh glan suarce gun  
 smurr,  
 Tha do stoiladh measg uaislean,  
 Fo aichidh chaomhel uane nan Túr,  
 'Suimad Bainternadh, righail,  
 Le laum Neglige air gún,  
 Leis an ribhach do Phógan,  
 'S tu nad shionadh ad sheomár air tui.

## II.

Aghadh shoilleir glan suarce,  
 Don fhuil righail gun trualeadh ad ghnuis,  
 Tha thu Bhrolach nan uaileen,  
 Ga bheil toisach 'dol suas an sgach cuis,  
 Mac don Steuart na h Apin,  
 Sar Chean fheana 's ma taichd air a Chul,  
 'N uair Sgaòile tu Bratach,  
 Chite laoich nea' Ghealtach nan duisg.

III.

'S duine fiosrach na sheanachas,  
A Churiadh fios do luchd leanabhin air  
doibh,  
Eader Baidael Mhic Laomin,  
'S Túr Bhailllich m'on Sgoaladh an ceo,  
Gu bidh uaslan Chinntire  
An an taichd ruit 's cha strichd aid gan deon  
'S maирг feachd air am bruchda,  
Do gasghich n uair dhluchidh 'n flough.

IV.

Ma thig ashie s an Riroghachd,  
Na gun charich a strie orne ma'r euart,  
'S gu thig Longeis na Freanga,  
Gu bu shoiller do dhaoine le bratichen scoilt  
    la cruadh,  
Bhidh tu flin a' d' Commander,  
Thort ordabh on Batalian dhol suas.

v.

Roin mi diochan am sheanachas  
Aig mead na surrin mi dhearbhah mud  
dhoidh, Cean

Ceann Feachda na h Alba,  
 Aig do dheastaimh fo thargaid don òr,  
 Duichd Earaghailach Greunach,  
 Fo Inabhar glin aoirah nan load,  
 'S gur leat earla na bratach,  
 Fo Mhount Steuart o Badhall an frol.

## VI.

'S maирg a tharnadh a gruaim ruit,  
 Le da shar chein fhoинadh smadh buidh an's  
 a bhlar,  
 'S leonar ofigach uafal  
 Bhis mud bhratach nam gluasid fo thraigidh  
 Bidh mac Laomin ri do ghualin,  
 Le chuid laoch fo shuachantes ard,  
 'S leonor charnach gruamach  
 Dheunadh esan ri bualadh a chas,

## VII.

Dheanadh eiridh san stri leat  
 An captain Righail Mac Alister, bhán,  
 Sead na luban do stoill,  
 Air ard pharic thu toire gach la

'S léan Clann Alaster Leaite  
 Clann an Lefsdair gu n' eiridh ad chas  
 'S liobhar curridh na eadadh,  
 'N uair a thogar do bhread ri crann ard.

## VIII.

Tha Stra-churradh an daimh dhuit  
 Thaoibh falladh far Cheanard an sloidh  
 Bha e fada thair fairge  
 Fon chaidh e do n arm's e óg  
 'S imaid ait n' do dhearbh e  
 A ghafgeadh neo chearbach gun bhoft,  
 Leats a dheridh clan Artair  
 'N uair sgoilte leat bratachin froil.

## IX.

Bidhe gach tighearna n taobh so,  
 Leis a ghafgach ga glaothair stronrar,  
 Gu bi Balliodh Mhic Laomin,  
 Taring suas do chuid daoine,  
 An orduabh teine ri ardine a bhlair,  
 Dheirabh Eaderline suas let,  
 Nam sesabh gu cruodalach dán,

'S ioumad lasgaire suarce,  
Bhidh an taichd ruit gu fuasgladh do sparn.

---

*Oran air a dbianadh do sgiobair Alabanach,  
chaidh a long air Cladach.—Air fonn.*

'S nach dead thu leom s nach dead thu leom.  
'S nach dhead thu leom nul tharris.

## I.

**A** CH a ghuirsale mhien bhane  
Gu bu bhead thu bhi straith  
Slios bu maidh air an tramh  
'S na suil ard rid chrannabh.  
'S nach deid thu, &c. &c.

## II.

Madin Dhonich nam buodh,  
An a theid e gu cruaidh,  
Chaidh do bhreid thoirt a nuas,  
Tu fa chuan gun annart,  
'S nach deaidh thu, &c. &c.

## III.

'S an fhuair mi ort coir  
 Mun do cheangladh ruit rop  
 Bha mi earbsach ad doigh  
 'N uair bhidh faoil ri d chrannabh.  
 'S nach deaid thu leom, &c. &c.

## IV.

Chluinte sianel nam ball,  
 'S iad feadrich mar ceann,  
 Shine gun eadach ri crann,  
 'S fairgie glan gar dalladh.  
 'S nach deaid thu leom, &c. &c.

## V.

Bu tu eara chuain  
 Gad sheidadh e cruaidh,  
 Cha bhi ghillin fo ghrúaim,  
 'S muir a cluain rid darrach.  
 'S nach deaid thu leom, &c. &c.

## VI.

Dfhas an fhairge cho dumhal,  
 Le chabhadh 's le smuide, Nuair

'N uair nach geileadh in stuir.

Chail sin duil dar n anam.

'S nach deaidh thu leom, &c. &c.

## VII.

Labhair ghuirsal gu chuin,  
 Ach 'a Tharleich mo ruin,  
 Fon nach gleadh mi duibh suil,  
 Thugadh ruma domh taring.

'S nach deaidh thu leom, &c. &c.

## VIII.

Ach a ghuirsal mhin don,  
 Stu air udal nan Tonn,  
 Gun an taodach rid d chom,  
 Dfhag sud trom thu taster.

Nach deadh thu leom, &c. &c.

## IX.

Cum fodh an fhearan mi faor,  
 Staic an sgoid ri mo thoabh  
 Thead mi daun air a ghaoith,  
 'S ni mi n caol duibh thares.

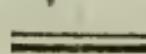
Nach deadh thu leom, &c. &c.

## X.

## X.

Labhair ghuiersal gu bladh,  
 Bidhiadh misnachail daun,  
 'S le treasdal nan ghras,  
 Theid finn flan gu calla.

'S nach dead thu leom nach dhaid thu leam,  
 'S na reach du leom null tharis.



*Oran do JOIN MAC iu LANDURIST, ris  
 an cann aid mar le eann.—an tiarla.*

## I.

CHA ba toll edar dha chabar,  
 Bn choir bhi m baidal an tarladh,  
 Ach na hunag an darrich,  
 Air an sparradh le iarran,  
 De codacha gloine,  
 Air nach corrigh gaoth niar,  
 'S air a ceanghail le luaidh,  
 Cho Buoidich s dhiarta.

## II.

## II.

Bhi do rumachin painte,  
 A freastul do d' morthuis,  
 Bi do dhalbhannan prisal,  
 Air 'n cuir fios ann ordubh,  
 Agus cairt nan tri riochden,  
 Tort brigh gach aon sgoil duit,  
 Agus tuairader crochte  
 Annan osain do shomair.

## III.

Dh fhoite sud ad chuirt ghreanich,  
 Iomad loach mór gaasta,  
 Nach bu tais air chul sgeidhe,  
 'N uair dheite combatalt,  
 Cha'n e pilledh bu dual dhoi ;  
 Nam doll suas ann's a chabhaig,  
 Stu feun orr ad cheanart,  
 Stu dheansucha halt doibh.

## IV.

Dh 'fheribh Ros clainan an landruest,  
 Gu teuns gladh nam feachd leat,

Fo dhosfrach nam Feadan,  
 'S i freagradh dod chasmichd,  
 Bratach stroil leat ann togal,  
 Sud an obair a chleachd thu.  
 O cheanart na feile,  
 Leat gu eirdh Stra-eachraig.

## V.

Cha 'n aithne dhomh Tighearna,  
 Tha na shuidh an a' Caomhal,  
 Nam bidh ortsa bon cruadal,  
 Gum bu luadh aid nad choael,  
 Aid fien s an cuid tuacharen,  
 Tarring suas an an orda,  
 'S gu b' fharsin am failte,  
 An am palis do lodgin.

## VI.

Nam bidh fios aig Righ Bhreaten,  
 Fear do phersa bhi 'n Albin,  
 Thighibh Loingis tean tuirram,  
 Gad a shiridh air fairige,  
 Gad thabhairt do Lunnin,  
 Thoirt an urram dhuit,

'S gum bu ra mhath dha tonabh,  
Thort mosion da aramait.

## VII.

Comhairla bherinse fein ort,  
On a chur thu gleus ri bhi d' ghaifgach,  
Coir dhathidh gach criun leagh,  
Roin inlichd fhir Shafon,  
Thoir annadh gu tutim,  
Air duite na bracha,  
'S thoir orda do gaighear,  
Gach adh tha so sheachna.

## VIII.

'S mor do sta an's a ghlean so,  
Bheil do charden 's do dhaoine,  
Stu nad chercell ma earich,  
Nach leig cach fad air fhointrabh  
Thoir an sgriob so do n Fhraing bhuan,  
'S coir na caimb aid na sgaoiladh,  
'S na leag ashie 's 'n Rioghachd,  
Bheil do n shionsfarachd donnan.

*Orans*

*Oran Chaids, Dhianadh, Don Chro Choil.*

## I.

**T**HA 'n gcamhra fo gle arratach,  
 Air achd na dha fa nam,  
 Tha 'n crodh faotin a bhais orm,  
 Sa sodar air fas gann,  
 Dhith aid mo Chuid siol orm,  
 Cha leag aid mir am chean,  
 Aeh 's eagal leom gun caidil aid,  
 'S gu fag aid m'aran gann.

## II.

Ri am dholl laidhi s an oiche,  
 Leagidh croineach achd cnead,  
 Leagidh 'n a te grusg aisd,  
 'S thair marie n fin adad,  
 'S cha n fhaidh mi clos ach erie,  
 A dhuifgas mi gu grad,  
 Leagidh 'n treas te raun aisd,  
 As mo leanidh thogal mhairt.

## III.

## III.

Se sin a chraidih uile mi,  
 Bidh bhuinuch air a droll,  
 'N uair theid mo lamh gu ullin,  
 An, a ri gur dullich leom,  
 Chà 'n fhaigh mi sopa ghlanas me  
 Fon a dhfhas am balladh leom,  
 Ach s egin dhobh mon choaidil mi,  
 Dol in abhin feodh nam poll.

## IV.

'N uair thig mi dhachei,  
 Air mo lada leis an uachd  
 'S mi falabh air feadh na feuchan,  
 Ann a m eaban truagh  
 Se thear mo bhean chuidachd ruim  
 Uduud furrich uam,  
 Tha h' uile a feidh s cussldh anad  
 Air crupadh leis an uachd,

## V.

Nis dhfhag an cro gun earas mi  
 'S tha arsnal orm fon uair,

'S gun dithe aid mo chuid eorna,  
 Fon a dfhas an tearach cruoidh  
**G**un agam ach na craichdin diu  
 Se smasliche ri luadh.  
'S mar dean a maisdeir acarachd  
**C**ha lean sin bi nar tuagh.

## VI.

'S bha mi uair do m' lathan,  
 'S gu be maidher bhi ri spreidh  
 Bhi direadh ris na Mullachin,  
 Le m chu s le m' ghuna fgedh,  
 Bhi tearna thun nan arinnan,  
 Bhi' an cro 's nall nan deadh,  
**G**u faite grudh s baina ann,  
 Mun aran bu bheag speis.

## VII.

**G**u fait sud air uaribh,  
 Deoch don uachdar am bi bhri  
 Nach cuiri misg na buoras,  
 Oirn se buaslidh leam na fion,  
 Se sin a' dfhag cho spiosail mi,

Mun spreidh fo their dol dhim.  
 Se choir co trichd gan togal mi,  
 Am bainne an robh mo phries.

---

*Rann don GAGHER Mac BHUICAIR.*  
*Air fonn.*

'S comadh leom thu Gagher birich  
 Tha do Shron mar spaig a ghimich  
 Garloch caoil gun ghras gun phisach  
 Dhfhas gun iochd gun trocair.

## I.

**B**U tu giumanach nan cailaich  
 'S tu na coil ruidh feadh gach ballie,  
 Neal an eag ort stu air falladh,  
 Roin an clap do leonadh.

'S comidh leom thu Ghager birrich, &c.

## E 2

## II.

## II.

'S mor an deual leom mar thaicher  
 An Ghager coil blin toir na brachie,  
 Sealadh suil 's beag orm fhaichdin,  
 Cha bhi n cheartes colla, ruit.

'S comidh leom thu Ghager birrich, &c.

## III.

'S tric leat a bhi feadh nam bailtin  
 'S tu mar Mhial chu Shealg air achdras.  
 Sgemeler fiach neo thlacher,  
 'S, asgcoin leom do chodhail.

'S comadh leom thu Ghager birrich, &c.

## IV.

Gum be do choslas ra fhaichdin,  
 An spiorad thug cul ri ceartes,  
 'S e mo dhurrachd dhuit bhi tachdadh,  
 Stoipal draidh na d sgornan.

'S comidh leom 'thu Ghager birrich.

*Rann Cumbadh do Nighin Chadh Bhatha.*

## I.

**R**IGH gur mulladach tha mi,  
 Mun Ribhin dhon mhaulta,  
 On la dhealich am bata ra seol,  
 Righ gur mulladach tha mi,  
 Mun Ribhin don bhaulta,  
 On la dhealicha m bàta ra sheol.

## II.

Gur ann mochra dimairt,  
 Thaini an sgeuladh a chraidih fin,  
 'N uair fhuair aid 's an traigh thu gnu Deo,  
 Gur an mochra Dimairt,

## III.

Slat don aubhal thu Baliedh,  
 Dosfrach maodh duilach bla Gheal,  
 Dfhag thu duichach do chardin, ra m beó  
 Slat don aubhal Balidh.

## IV.

'S trom laidh orm ad iargan,  
 Leom 's goirt e na fioras  
 Rinn an ru dubh Fiachdlach air leon.  
 'S trom laidh orm an iargon.

## V.

Corp bu ghile air an traigh thu,  
 Na ban Jasg air saile,  
 Dfhag thu duthach do mhathair gach lo,  
 Corp bu gheile air an traigh thu.

## VI.

Tha do Pheudher fo Eslain,  
 Stric a fruthadh an deur i,  
 Gur congais le 'n teug fa bhi beo,  
 Tha do Pheudher fo Eslain.

## VII.

Ma Ribhin og uilt Chraobhich,  
 Bha do gruagh mar an Coarin,  
 Da rosg lintach mar mheo dhruachd an fheoir,  
 Ma Ribhin óg an uilt Chraobhich.

## VIII.

## VIII.

Slios mar Eala air an tramh thu,  
 Aoidhie shoiller mar sgathan,  
 Suil bu ghuirme na staillin fon ord,  
 Slios mar Eala air traимв thu.

## IX.

Mhala choil bu mhaith finadh,  
 Roasg Mhall bu ghlan lionadh,  
 Led chul dualach donn finte fon bhert,  
 Mhalla choil bu mhaith finadh.

## X.

Ribhin ur an uilt clearcich,  
 'S trom a' dhruidh orm an Eslaint,  
 'S tu fo thurnal nan Easgan gun deo,  
 Ribhin ur an uilt clearcich.

## XI.

'S tu fo lios nan tonn uaina,  
 Ann fa neaminn gad luaridh,  
 'S tu fo Innian na cuanan 's na n Roan,  
 'S tu fo lios nan Tonn uaina,

## XII.

## XII.

Gu gabh an t ard Righ Dhit Currum,  
 An n arras a' Chuirte,  
 F' ar nach rug a' ort durrabh air Broin,  
 Gu gabh an t ard Righ Dhit Currum.

---

*Luinag Eder gile agus Nigben.*—Air fonn.

O mo chollin gheabh tu leannan,  
 Stu mo chollin Sundach og, &c.

## I.

**M**A theid thu dh, Illie no dh Arrain,  
 Gu mu slan thig thu tharis,  
 Le d' Bhata Dubh dionach dainnion,  
 Piolach Ballach teann fo scod,  
 O mo chollin gheabh tu leannan, &c.

## II.

'N uair tharnadh tu thun an uaridh,  
 Led Bhirlin choil Bhirrich lauanich,

Cha

Cha bu lapach an's a chluais thu.

Ri am fuasgladh ga cuid seol.

O mo chollin gheabh tu leannan, &c.

### III.

Marcacha n' eich chruich, cheumnich,  
 Thig gu healadh a Duneadin,  
 Nis fon ghlachd an teag thu,  
 As' teugafg, cha n aichde mi beo.

O mo chollin gheabh tu leannan, &c.

### IV.

Righ gu bead mo run a bhuidhen,  
 A shulabh beann 's breachd a brouache,  
 Dfhaga calapa neigh gun ludh,  
 Mar ba chuibh 's mar ba choir.

O mo chollin gheabh tu leannan, &c.

### V.

'N uair thighadh tu dhachaidh mo easgar,  
 Bhi' do t highan trom air eachibh,  
 Bhi tu thinn gun sgios gun arsneal,  
 Luadhar auchdnach gun leon.

O mo chollin gheabh tu leannan, &c.

### VI.

## VI.

Tha bean chinnich an taobh thuas din,  
 Dearg cuir falladh na gruadhin,  
 Dhfhas i gu fibhalt suairce,  
 Fointach fuasgalte coir.

O mo chollin gheabh tu leannin, &c.

## VII.

Tha thu cairdach a chlann an Leathin,  
 Gam bhi n crodh laoidh 's na haighen,  
 'Sa r leam fhin gum bursin chadha,  
 Lann air chradha an's gach dorn.

O mo chollin gheabh tu leannan, &c.

## VIII.

Di donich a dol don chlachan,  
 Sma thig gunne duit an's an fhafan,  
 Brog Phiullach dhubb dinnach dainan,  
 Ialach fasandach gun spors,

O mo chollin gheabh tu leannan, &c.

## XI.

Tha do gruaidhen mar an caoran,  
 Chor 's nach dor a ghrian a choin duibh,

Suil chorragh ghorm 's glann aogafg,  
 'S maladh choil mar Ite an eoin,  
 O mo chollin gheabh tu leannan, &c.

## V.

Tha do chinich a clann Ruori,  
 Thoga na suil ri la fuaridh,  
 Tha thu n' cardeas don a huashlen,  
 A thig on chruachan am bi ceo,  
 O mo chollin gheabh tu leannan,  
 Stu mo chollin Sundach og,  
 O mo chollin gheabh tu leannan,  
 Stu mo chollin Sundach og.



*Oran air Mhnai Inis nan Rusg.*

## I.

A Cheud ladha don mhaigh,  
 Fhuair finne nor ghair le fund,  
 'N teas fhuair Join Mac Mhartain,  
 'S e gederegein mhnai Inis na n rusg.

## II.

Bha leana fo eadach,  
 Mar gum bidheidh an raoir air an druichd  
 Smuid falais da Cebhain,  
 Se ruidh thair faurran a shil.

## II.

A' Righ gur mor an truir dhaoine,  
 Bha gederegin conag na mnai,  
 Cha burrin aid ann a suid,  
 Gus an tanig aii sean laoch nan dail,  
 Gille Christ Mac an landrìst  
 Ann fa bhatailt a dhearbh thu do Lamh,  
 'S mor m bead gun do laidh na ois ort,  
 Stu fhein a' chuir sgaoladh 'fa bhlair.

## III.

Righ gur diumach mi fhathast,  
 Do gach aon neach a Chaith ann sios,  
 A dhol a bhualadh a chatha,  
 Nach do leig aid an la ga chrioch,  
 'N te nach buiniadh an turram,  
 Cha thogradh i tuiledh gu stri,  
 San a ghabha i fogradh,  
 Le e gealt achid 's bhi deonach gu fith.

## IV.

## IV.

Choma n thuga tu sgainel,  
 Do mhradhan a bhailla gu leir,  
 Ta chuid aca sochdrach,  
 Na fuidh air an fodagan fein,  
 Tha cuid dhiu ri carda,  
 Ciud eile cuir ard air an spreidh,  
 Gun ach dist sa chaonag,  
 'S gun fhios gu de 'n taobhar fon ghrein.

## V.

Tha 'n dearg bhreag an ad a claign,  
 San tha choinag mu aucin Join ruoidh,  
 Tha Marie ag radh gur ann air,  
 Anna s fhearr leis dol suas,  
 Se sud tha i caonadh,  
 Gara bhael i fodh hoadhach aeh cruaidh,  
 Cheart cho toilich le na Pogan,  
 Ris a challaig 's eige ha mun guairt.

## VI.

Gur i Anna Nic neauchdal,  
 Bhean chluitach is deise na cach,

Cu m bu chruaidh a bhuile,  
 Na fuaimnich na tuin air an trai,  
 Mar gu gleaceadh laoch innich,  
 Ord ghobhein air innian an na laimh,  
 San mar sin a bha bhatailt,  
 'S fhad 'a chualas air astar am blar.

*Rann chaide a Dbianad do Bhanis.—Air sonn.*

Tha mi nam chadal 's na dusgear mi.

I.

**G**U insin duibh rannachd,  
 Ma bhanis a phraber,  
 Tha mi nam chadal 's na dusgear mi.  
 'N uair thrus iada damhsa,  
 Gur mor bha ghraifg an,  
 Bha mi nam chadal nuair a dhuisg aid mi.  
 'N uair thug iad gu eiridh,  
 Bha geisgel air distachen,  
 A leam roidhei cheili,

Mar bhi tread mhucan birrach,  
 Cha robh achd mir beidh,  
 Ach air egin na caith aid,  
 'S bha corr is coig fiochad do chundas an.

## II.

Fon a chuala suibh bannis,  
 Cha n fhachdes thug barr ora,  
 Tha mi nan chadul 's na dusgear mi,  
 Bha cuid don na Flesgich,  
 San tachdras na mailed,  
 Bha mi nam chodal nuair dhuifg aid mi,  
 Bha chuirren buntate ann is part.  
 Don na chrachdin air,  
 'S brote air bheag barli,  
 Se'n caull chuir tlachd orr,  
 Bha na gruogichen paitaich,  
 'Se n laud bu chull taichd dhoibh,  
 'S mu chreidas suibh m' fhacal,  
 Bha siachder ann.

## III.

Gur tric fasan muitcach,  
 'S an duich aig oigrie,  
 Tha mi nam chadall 's na duisgi mi,  
 Gum annas an suidhi,  
 'S bu rud ur bhi air bhorde,  
 Bha mi nam chodal nuair a dhuisg aid mi,  
 'Se bhaca air son musdard.  
 'S cha do choft e an Pighin doibh,  
 Choire aid diachen don n aol ann,  
 Air ghaol a bhi earachdal,  
 Tha do chleachd aid bhi faolidh,  
 'S cha be an saoghal a therig leo,  
 'S cha n fhaces a leabhlreac 's na duchannen.

## IV.

A lead do Bhannais.  
 Cha 'n fhaces rói ann Coamhall,  
 Tha mi nam chadall 's na duisge mi,  
 Chaidh farram gu damhsa,  
 An's na bhan do dhaoin ogá,

Bha mi nam chadal nuair dhuifg aid mi,  
 'N uair a dheireadh aid suas,  
 'S dearbh nach buasal a chuidech aid.  
 Ruil air an urlar cho dlu ris na culagin,  
 Cha ro lead fan sgeirachd,  
 Ri linn aon a rugadh,  
 'S gu dfhuair aid n turrum s bu duich doibh,

## V.

Si bannis neo thaitnach,  
 Bhachde an s n teomer,  
 Tha mi nam chadal fna duisge mi.  
 Bha began don phaltes.  
 Sa n tachdras na leor ann,  
 Bha mi nam chadal nuair a dhuifg aid mi,  
 Bha Poachda air na grugichen,  
 Fhuaite lan arain,  
 'S aid ga ith ams na culten,  
 San suil air a bhalladh.

'S currachd perleuch cruinn cluasach,  
 Orra suas an's an fhafan,  
 'S cha robh aid cho taitnach 's bha duil auchda.

## VI.

Bha ceol agus farrum,  
 Air bannis na bollich,  
 Tha mi nam chadal sna duisge mi,  
 Chuir aid buin air mo chluasan.  
 Le m fuaim ris na borden  
 Bha mi nam chadal mar a duisg aid mi,  
 Fhuair aid sgrobire fillear,  
 Mar gu n sgrid bha do ghroidail,  
 Cluich an ruillidh gun ordagh,  
 Aig a phor bha gun Eollan,  
 'Se luiad air follam,  
 Chuir a dolas mar derrabh,  
 'S air chinde bha robh began follais ann.

*Oran ure Do Mhnuidh uafal Aird.—Air fonn.*

Fail ill o agus ho ro 's eagal leom,  
 Fail ill o ro na ho ro 's eagal leom,  
 Fail ill o agus ho ro 's eagal leom,  
 Nach leag aid mi don choil leat,  
 'S do choinas cha bheag orm.

## I.

**S** Gur mulladach a ta mi,  
 'S neo slan 's mi nam laidhe dobh,  
 Smi cuineach an conie,  
 Do chorra ciuin farrasta,  
 'S luid la uairach,  
 A luaign bha mi maille ruit,  
 Dfhag suid mo chri bruite,  
 'S ag fund gu la aire orm.

Fail ill o agus ho ro 's eagal leom.

## II.

'Si mo ghoal a ghruoagach,  
 Tha buath leom ri faichdin i,

Lha thug mi ider cull ruit,  
 Bo chleu leom mar leannan thu,  
 Ribhin og nam bla shul,  
 Cha dallnich mi Gaillabh ort,  
 Sa dhainain na thair cach,  
 Thug mi gradh dhuit sa narrach leom.

Fail ill o agus ho ro 's eagal leom.

### III.

'S gur e mo ghaol an cuartear,  
 Smo ruin do na Fearadh thu,  
 Cas dheis, air urlar.  
 Gun do lub thu led Mheall Shuil mi,  
 Ogan a chuil duallich,  
 'S na cuachagan camagach,  
 Gur fada tha mo ghrabh ort,  
 'S n' draft thug thu tharis dobh,

Fail ill o agus ho ro 's eagal leom.

### IV.

Cha Sirren fien do storas,  
 Do cheol na do aghier leom,  
 Ach gu bithen dlu ort,  
 A dhfhoiten ruin do chridhe uait,

Gur mise bhidh gu Sundach,  
 Fhad muine ann's ann fhearran so,  
 'Sa mhaidin nuair a dhnisgin,  
 Gum bidh mo ruin na laidh leom.

Fail ill o agus ho ro 's eagal leom.

### V.

Cha Chadal 's cha suain damh,  
 Mo lua air a Chollin ud,  
 Ma faca mis am bruoadar,  
 San nuair bhi ga teannabh ruim,  
 Cu bheil mo chodal luannach,  
 Fon fhuair mi chiad sealladh ort,  
 Gur mise thair mo bhuarda,  
 Ma thruadh mi m o mhealladh e,

Fail ill o agus ho ro 's eagal leom.

### VI.

Na faice suibhse an óg bhean,  
 Bu bhoich an collin i,  
 A Ghruaghen mar na rosan,  
 Sa Pog mar an channel leom,  
 A beul meacheir boiach,  
 'S mar it an eon a mallachen,

'S mar

'S mar faidh mi thu ra Phosadh,  
Gur brónach bhis maignadh dhe.

Fail ill o agus ho ro 's eagal leom.

### VII.

Gad bhi agam aite,  
Cho ard ri Pit s cho urramach,  
Gu bannsa leom bhi laimh ruit,  
Na gairdachas na n Luinninach,  
Gur docha leom do Phogan,  
'S do chora gle dhies furranach,  
'S gu rachain sein do n Roimh leat,  
A dfhaoten coir le hurran ort.

Fail ill o agus ho ro 's eagal leom.

### VIII.

Cha ghabhin deth bonn angir,  
Nam b'an leis na flesgichen,  
Na spalpir a' dhuin uafal,  
A bhruoridh le bedradh thu,  
Ach bagradh a dhol air fuadach  
'S gum b' uafal do thesteanes,

'S mo

S mo bheir fear eile uam thu,  
 'S trom bhailte fo eslaint mi.

Fail ill o agus ho ro 's eagal leom,

### IX.

'Si comhairle na corach,  
 Mo dhoidh thug an seanear orm,  
 Gun a ghaol a thoirt gu brath,  
 Anns an ait nach gabhar e,  
 Ach sgoilidh mi mo linin,  
 'S scribidh mi na cladichan,  
 'S an tiasg thig nam luib,  
 Bidh mi chindach gu faidh mi e.

Fail ill o agus ho ro 's eagal leom,

### X.

Cha chual mi reamh taillin,  
 Cha' n ail leom bhi gaillis air,  
 Ach thu gu aoidhel Sundach,  
 'S cliu an's gach beallach ort,  
 'S luid oich 's la,  
 Bha mo ghrabh ort,

'S cha

'S cha n' airich leom,  
 'S mon dtig ach began uine,  
 Gun crunn sin an leannanachd.

Fail ill o agus ho ro 's eagal leom,  
 Fail ill o ro na ho ro 's eagal leom,  
 Fail ill o agus ho ro 's eagal leom,  
 Nach leig aid mi don choil leat,  
 'S do choinas cha bheag orm.

---

*Oran Do Għruogaich an eirig ; Oran Do reiñ  
 iżei do Fbleaġgach.—Air fonn.*

A nighen an Tailer na bi fo smallan  
 dhe,  
 Sna gabh mar ardan nach d'roin mi  
 Mariste ruit,  
 Tha pesg na tairach bheil oiden Mer-  
 rachdach,  
 Gur tric charich gach faoir an  
 nearan i.

## I.

**N**EIGHEN dubh na starrich,  
 Bho 's ainm gun mearachd e

Cha

Cha bo doiribh mud t'earbull  
 'N aite fallich thu  
 Gun dubhurt thu an tarbhaig  
 'S cha bainmig Braimes ort  
 'S gun droin thu shenachas  
 Air feadh n earrin dhiom.

Neighen an Tailer, &c. &c.

## II.

Gun droin thu Toisach,  
 Air sheole ro amaidach,  
 'N uair a dhelbh thu n drochdum,  
 Air dhoibh nach bainadh dhuit  
 Gad bhidh do storas  
 Cho doall s gum eallach e,  
 Cha 'n nachde coll ruim,  
 Air Glorsfair amidach.

Neighen an Tailer, &c. &c.

## III.

Cha b' ait leom fhein,  
 Bean do Bheas bhi cainigilt ruim,  
 Cha 'n aicht am dheighes,  
 Air feisd na Bannis i  
 Gu sgaiteach beamal,

Neo Bheasach ain-eolach  
**Gur** luaidh beul  
 Na fear teud se cabhannach.

Neighen an Tailer, &c. &c.

#### IV.

**Gun** droin thu infeadh,  
 Feodh gach **criochn**,  
 San tallamh so,  
**Gun** robh mi strie ruit  
 Air tidh gu Mheallin thu  
**Gur** imead miastar  
 A shin a tharr iat ruit  
**Air** mallin fhein  
**Cha** bu ni dhuit tainadh rium.

Neighen an Tailer, &c. &c.

#### V.

Bu ra mhath a 'n tait  
 Bhi lamh ri d' Bhatridh  
**Le** Cuilbher spainteach,  
'S i ladeir standardach.  
'S mar bi tu grain  
**Gun** do small me cannan ruit

Chas

Cha burrin cach  
Bhi ac ach Barriel air.

Neighen an Tailer, &c. &c.

## VI.

Cha be gun dhuitteadh tu  
Cuis nam teannadh ruit,  
Fo shealgor durre,  
Ga bi fudar tennabich,  
Gad bha mi dlu ort  
Cha beudh mo thallabart,  
'S cha robh ma thruir  
A cuir smuid na follas deu.

Neighen an Tailer, &c. &c.

No gabh mar ardan gar n droin mi Marisid  
riut,  
Tha Pessg na tearach bheil eoden Merrachdach,  
Sgur tric a Charrich gach faor's an ear-  
an i.

*Oran Chaidh Dbeanadh Do grugach, Aire  
Robb Coligen.—Air fonn.*

Tha mi Fhien Suarach mo Ghruamain an  
T Shean Duin,

Bannsa Leom Cluanais ri Buachael, na  
Gauna,

Tha mi Fhien Suarach mo Ghruamain an  
T Shean Duin.

## I.

**A** CH a mhor dubh nic Callum,  
Ma sguir thu do d' thallain,  
Cha 'n' eil Mea-thlachd mun Bhailleadh,  
Nach tarrainn mi teann ort.

Tha mi Fhien Suarach, &c. &c.

## II.

Noich a thanaig an Taileir,  
'S nach d' roin e ruit failte,  
Fo nach do chuir e lamh ort,  
Gun do Shear thu dhu-cham ris.

Tha mi Fhien Suarach, &c. &c.

## III.

## III.

Chuir thu fadha ri-moisag,  
 'N uair a fhuair thu air sop i,  
 Chaidh n' Taileir a dhochan  
 'N uair a shortachd Robh theann thu.

Tha mi Fhien Suarach, &c. &c.

## IV.

'N toit chaidh d on chuifan,  
 Gun do dhu e an Citchin,  
 Ghabh na suirchain clisgadh,  
 Cha thig iad gu samhradh.

Tha mi Fhien Suarach, &c. &c.

## V.

Chaidh dalladh mar suillean,  
 Le ceothach an fhudair  
 Bu neo chionalt 'n dhusgadh  
 Be mo dhiubbail gun dram dhoibh.

Tha mi Fhien Suarach, &c. &c.

## VI.

Bha 'n lamhach cho farsuing  
 'S gun do dhuisg e m bailadh  
 Chluinte n fhuaim thar na beannadh  
 Mar channanen Fhrangach.

Tha mi Fhien Suarach, &c. &c.

## VII.

Gun chualadh eads a gharraidh  
 'N uair thoisach an stairrich  
 Chaidh cridh air gach ainibhi  
 Feadh na garralach 's gleantin.

Tha mi Fhien Suarach, &c. &c.

## VIII.

Mo gruaimain an b' shean dhuine  
 Bannfa leom chluanis  
 Ri buachill nan gaudhna.

Tha mi Fhien Suarach, &c. &c.

*Oran Chaideh a Dhianadh, do Greasaich bha  
sealg, 'S a Chail a Ghunna le misg.*

Air fonn.

Ho ro ha mi gun leannan,  
'S duilich leom an thus an earich  
Ho ro ha mi gun leanan,  
Dfhas na fearadh gann orinn.

I.

**S**Toil leom cas a shuidhal na fuar bheann  
Dfhalamh le ghunadh thair a ghualin,  
Chaidel e ri sga na Bruaiche,  
**N**uair a bhual an dram e.

Ho ro ha mi gun leannan, &c.

II.

Thug e sgriob a's do Dhunnoidh,  
Cheanach fudir a mharbha mhoich  
An ceard a thanig a glean chodhan,  
Thug dha choirle aimhles.

Ho ro ha mi gun leannan, &c.

III.

## III.

'N uair bo mhian leis bhi dol dathie,  
 Thug e aomadh aig an starsnich,  
 Leis a stairn bha na claignan,  
 Dfhas an Raidhad Cam dha.

Ho ra ha gnn leannan, &c.

## IV.

Chai thu don n Mhargadh bha taobh shise  
 A Cheanach Luaidh a mharbhadh shinnadh,  
 Chail thu Seoannaid ans na digen,  
 'S bha thu sgie ga heandrain,

Ho ro ha mi gun leannan, &c.

## V.

Se Nial Caimball a bha dilis,  
 Ghabh e camber s morran Milachd  
 Thug e gad leis as' a ghiasfich,  
 'S dhiar e dig an daim dhi.

Ho ro ha mi gun leannan, &c.

## VI.

## VI.

Lisie Chaimball Bhaile-mhulin,  
 Chuir i faoilt air Join Mac Mhuirrich,  
 Thug i broan da ais a buidal,  
 'S Chaidh a churachd cam air.

Ho ro ha mi gun leannan, &c.

## VII.

'S tu far eanadair na ducha  
 Bhi tu sealg air tigh gach grudier  
 San's a Bhotal bhi an Fuder,  
 'S Druag anns a chean dhe.

Ho ro ha mi gun leannan, &c.

## VIII.

Na uile dhuin uafal ann's an duich  
 Mur sin agus Bhalter, Eubhin,  
 Iad aig gabhail sgeul mun uirech  
 Thinidh a chuirt na Frainga.

Ho ro ha mi gun leannan, &c.

## VIII.

## IX.

'S tu far għimanach a għunna  
 Dfhamisa tu neas choil nam Bruchag  
 'S bu tric aig eala nan tunag,  
 Ma fħlugan an daim thu.

Ho ro ha mi gun leannan, &c.

## X.

Bu tric leat a bhi air tuillin,  
 Anns an dig aig tigh a Mhuillein  
 'S loifge tu urachair man bhuidal  
 Air mullach na gantri.

Ho ro ha mi gun leannan, &c.

## IX.

Donacha Cleirach an Dailluinne  
 Għabħail sgeul mu Jaon Mac Mhuirich,  
 Nis fon dhealich ruit do għunna,  
 'S duiliach mi mud chaldach.

Ho ro ha mi gun leannan, &c.

## XII.

## XII.

'S imaidh Tallamh Dearg,  
 'S Clachan a Phnrich thu do chafan  
 Nios is fios air feadh na faiche  
 Stu cleachd ris an Fhrangach.

Ho ro ha mi gun leannan, &c.

## XIII.

Gur he an Griasich Mac Mhuirich  
 Fhuair a dheachin aig Dhailluine,  
 Nios is fios air feadh a churrich,  
 'S cha b' ullair dha Lander,

Ho ro ha mi gun leannan  
 'S duilich leom a tus an earich  
 Ho ro ha mi gun leannan  
 Dfhas na fearadh gann oirn.

*Oran chaibh Dbianadh do Gbillian Dfhalbb  
air Chuan.—Air fonn.*

Gle mhochra Didonich mar nach Dordich,  
am Focal.

## I.

**S**Ach Neil Mic Lugas,  
Fo Glenn-darual nam bradan,  
'Se mo Ghuidh le durachd,  
Gum a Sundach Dhuit aifig  
Nis fon thog thu na suil  
Ris an stuart air after  
Slan gun pill thu do churfa  
Thunn do duchadh air thais orn.

## II.

Sar Mharrich Cuann  
Air barr na n stuoadh-cha ba tais thu  
Gad a sheadidh e cruadh,  
Cha bi do dhual bi gealtach  
Gad bhidh an fhairge na cruachan

Thar

Thar a Ghualin ga maistradh  
 Bhi tu m barr nan Crann luanich  
 Cuir nam fuar Bhreid am Pasgadh.

## III.

Roin mi Dichuin air thus  
 'S gu bheil mi duimach mar a thacher  
 Com am faginn am Brunach,  
 'S an Cruoidh Chuis nach bu tais e  
 Fleasgach carachdail cluitach,  
 As an duich b' ait leom,  
 Cha bu Choiriadh burd e  
 Gu be a dhuisgadh ort ascoin.

## IV.

Cha bo mheas air an stuir thu  
 'S i gu Sundach fo after,  
 Gad sheadadh e duamhail  
 Suas na dhu gleannabh farsing  
 Fhad fa mhairadh na suil dhut,  
 'S Chart uile bi ra fhaichdin,  
 Bha thu earbsach ad chursadh,  
 Gad a lubadh na flatan.

H.

V.

## V.

Gum a flan don a Fleasgiach,  
 Soiras dheas doibh gu calladh  
 'S Annas og Mac n Leistair,  
 Gu bhi Freadal an drama,  
 Gilli a luadhar gun lesgan,  
 Nach gabh ghelt robh gharbh Fhrasachd  
 A Dhianabh shesadh le Cruadal,  
 Dfhainnan fuas gan tacheair.

## VI.

Gum bu mhadh air an rop thu  
 Nam na scoid bhi gan tenadh  
 Gad a sheidadh e domhal  
 Bha thu eolach ma Freadal,  
 Fad fa mharidh dhuit corcach  
 Edar sgoid 's buil bhairte,  
 Stu gun dianabh a seoladh  
 Eider an Tolaint is Britain.

*ZURAM.—Air fonn.*

Hi r ri ho rail o rail ocho rail o  
 Hi r ri ho rail o mo Nighn don  
 's boichadh.

**A** Ghruagach air am bheil an loin  
 Cha bhi mis ruit an foil  
 Nail a shuillin leat choil  
 Gad a bhidh an oich roit an.

Hi r ri ho rail ho, &c.

## II.

'S, tim domh' fhin bhi choir umam,  
 Togal ris an ari mhulich,  
 Far an dfhag mi ann a chruinag,  
 'S cull buidh mar or orradh.

Hi r ri ho rail ho, &c.

## H 2

## III.

## III.

Tharladh dhomh bhi 'n letier Beann,  
 'S tamol ann an Insadh gall  
 'S imad te gan dfhuair mi caint  
 San tha mi n geall air morag.

Hi r ri ho rail ho, &c.

## IV.

Gruagach og a 's guiramadh suile  
 'S eadrom do cheum air an druichd  
 Gum b'fhearr leam fhein na mile crunn,  
 Gun durichde tu Pog dhomh.

Hi r ri ho rail ho, &c.

## V.

Do shuil mar dearcag an roach,  
 Gnuis cannach 's malladh a choil  
 'S mor thug mi dhuit do gaol  
 N uair bha mi edrom gorach.

Hi r ri ho rail ho; &c.

## VI.

## VI.

Soidach corranach an gaol  
 A thug mi a Bhannarach nan laodh,  
 B' ait leom bhi fint rid taobh,  
 Is sinn a raon cho dheonach.

Hi r ri ho rail ho, &c.

## VII.

N uair theid an Nidhel air gleas,  
 Dhamhsa tu air urlar rea,  
 Calapa cruin bu luar ceum,  
 Smo chridhe leam nad chomhal.

Hi r ri ho rail ho, &c.

## VIII.

A croabh aubhal 's ailidh sealladh  
 Tha do gruadh mar chaorin magann  
 Slis cho mien ri snuadh na h eala,  
 Na mar channach Lonjichen.

Hi r ri ho rail ho, &c.

## IX.

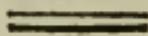
An oidh gheal ghafta mar Bhein,  
 Dheis an sneachd a churr gu teann  
 A dfheannan i fo sceann gach Mheall  
 Thar bargach beann s morthir.

Hi r ri ho rail ho, &c.

## X.

'S imad màis thair mo ghrabh,  
 Tha i dirach fonidh ard  
 Calapa cruin an stocdie ban  
 'S do bhraidih gheal mar Noinan.

Hi r ri ho rail ho o cho rail o  
 Hi r ri ho rail o mo nighn Donn  
 's Boish.



*Marbh Rann do dbuin uasal a Chaibh bhatba,*  
*Air abbuin.*

## I.

**S**GEUL a Chualas air mhaduin  
 A dh ftag luaneach mi m' aigne,

Mun

Mun organach ghasta ar mor beud,  
Sgeul a Chualas, &c.

## II.

Gle anmoch san fheasgar,  
Dol tiomcheal na h' easpachd,  
'San a thug thu mi fhreastel ort fein,  
Gle an moch, &c.

## III.

'S truagh nach d' thaing gu'd theasruig,  
'S an uair sin Chaidh seachad,  
Daoin uaisle ged ghlacadh dhoibh fein,  
'S truagh nach, &c.

## IV.

'Se dhfhag finne dhe dubhach,  
Dol a dfh' iasgach nan struithean,  
Le leaubaicheadh duthadh an eisg,  
'Se dh' fhag finne, &c.

## V.

Dol a thoghail do dhuchadh  
Dhol a dh' iaruidh do ghuilain,

Dh'

Dh' fhag sud criodhachan bruite aguin fein  
Dol a thogail, &c.

## VI.

Ach mo thruaidh an cinneach,  
Air an d' thainig s nach gineadh,  
O nach d' fhuair iad diot iomart fir leadh,  
Ach mo thruaidh, &c.

## VII.

Gun do chraidheadh do ghineal,  
'S do mhathair gu h' inich,  
Tha t' athair an ion dol a cheil,  
Gun do chraidheadh, &c.

## VIII.

Tha do Brathair dhe bronach,  
'Sdo pheathraighean ogadh,  
Bhi gad thasgaidh an seomar leat fein,  
Tha do Mhathair dhe, &c.

## IX.

Aodon chiop an toabh shuas dinn,  
Fo mhulad fa smuairean,

Tha

Tha bhean og air a buaridh o ceil,  
Aodan chiop, &c.

## X.

Tha Baran Manesadh,  
Fo bhron scha' n 'eil ceift ann  
O nach faidh thu am feasd air each Srien,  
Tha Baran, &c.

## XI.

Tha thu Cairdaich Mhac Cailan,  
'S do n Jarladh tha m Bealach  
Mac Don Mheinearach leanadh thu fein.  
Tha thu Cairdach, &c.

## VII.

Tha thu lus mhorbhair Hundiedh,  
'S mic a Naba on ghiusaich  
Jarladh Throt fo m bu Shuntach each Srien  
Tha thu lus, &c.

## XIII.

## XIII.

San aig Eaglais a Chaipaig  
**A** fhuaradh an Gaisgeach  
'S gu be sud an og aigeannach trean.

San aig, &c.

## XIV.

Se do Chorp a bha lau gheal,  
Si do ghruaidh bu mhor naire,  
Calapa cruin fo m bu tabhachdach ceim.

Se do Chorp, &c.

## XV.

Lamh threun air chul gunna,  
Cas dhireadh a mullaich  
Marbhaich bric thu air Buinne le leas  
Lamh threan, &c.

## XVI.

Coma 'n gabha fibh ardan,  
Ge d' bhuaineadh an t' ard Righ,  
Ubhal ard as a gháradh dha fein.  
Coma 'n gabha, &c.

## XVII.

## XVII.

Ge do ghearradh e meangan  
 'S mear eile dhe an Cheangal  
 Righ nan dul bhi ga Choidh gu geir.

Ge do ghearradh, &c.

---

*Marbh Rann do mhnuidh a Chaochal an monadh le sneachda.*

## I.

**S**GUR an feasgar Dimairte  
 A thainig ghallen a chraidih  
 'N la mheilich a mhalt bhean choir.  
 'S gur an, &c.

## II.

Ann's a mhonadh so shuas,  
 A chaochail rudhadh do ghruaidh,  
 Dh' fhag do neart thu do shnuagh 's do threoir.  
 Ann's a mhonadh, &c.

## III.

## III.

Chuire sneachda stu fluich,  
 Stad air fruidhean gach cuisle,  
 'S thanig a' tuil ort na tuilten reoite.

Chuir sneachda, &c.

## IV.

'S daor a cheannaich thu chuir,  
 'S tu Rag Shinte ri tuilm,  
 'S cha b' ann ri furran air furm aig ol  
 'S daor a cheannaich, &c.

## V.

Na bhi freagra do n phort,  
 Leis gach car bha 'd chorpa,  
 Na damhsa air urlar ri Sundtraich ceoil,  
 Na bhi freagra, &c.

## VI.

Ach fuidh ghailean nan Speur,  
 Gun aon neach ach do cheil,  
 Aon is feareile 's e fein ga sheort.  
 Ach fuidh, &c.

## VII.

## VII.

Theab e 'n t anam a chall,  
 Se fuidh chaithe nan gleann,  
 E mur dhamh ann n' dall chur ceo.

Theab e 'n t anam, &c.

## VIII.

Och is ochain mo thruaidh,  
 'S gearr o bhanis gu h' uaigh  
 'S gearr o aidhear gu nualan broin.

Och is ochain, &c.

## IX.

'S gearr o theinadh gu fuachd  
 'S gearr o chaidre gu fuath  
 'S gearr o aiteamh gaoth tuath is roit.

'S gearr o thein, &c.

## X.

Och is ochain mo chradh  
 'S iomad fligh th' aig a bhas  
 Chum ar tarruin gun dail gu foid.

Och is oehain, &c.

## XI.

Tha tein agus uisg,  
 Agus Easlainte cuirp,  
 Funduin uaile agus tuilte reot.

Tha tein, &c.

## XII.

Tha creagan is fluic,  
 Agus Iofrainich Uilc,  
 Mar ri fiadh bheistin alt nan sgairn.

Tha creagan, &c.

## XIII.

Air thi cuir as duian gach la  
 Dh' aindeoин spionaидh na cail  
 Dh' aindeoин geur chuis deaga ghna as seoil  
 Air thi cuir, &c.

## XIV.

Tha coga nan lann,  
 Agus farruige na gleann  
 Tric gar slngadh gun taing sin beo:

Tha coga, &c.

## XV.

## XV.

A Righ thoirt aireachais ghraida  
 Do shiol Adhamh air fad  
 Man deid air cuir an lathair a mhoid.

A Righ thoirt, &c.

---

*Oran eder Buachel agus Banarach.*

Air fonn.

Chruinag nam Bó hi ri u' o'  
 Chruinag nam Bó tha min deidh ort.

## I.

G HATRIENNA Dhonn Nichal bhri-  
 deadh,  
 Air mo Chint 's mor mo dheidh ort,  
 B' fhearr leom na leabheadh a Biobal,  
 Cead bhi fintadh ruit ad Leanidh.

Chrnnag nam Bó, &c.

## II.

'S mis Alasdair og Lamon,  
 Stuirin Bata air cuan na Hearinn  
 'S gad dheinnin nan t' ulaibh a Phaidh  
 B' ait leom bhi maran ri Cetie.

**Chruinag na Bó, &c.**

## III.

'S gile do dhead is fmine do Bhraidih,  
 Cha 'n' eil failein annad bhesuin,  
 'S gur i Banarich a Bhallie,  
 Gan thug mife an grabh nach treig mi.

**Chruinag na Bo, &c.**

## IV.

Nuair a ghlachtadh tu do chuinnag,  
 Burrach 's cuman na spredhidh,  
 Bansadh Bhi geiasdachd ri 'd luinag  
 Na smeorach air uilinn gheagadh.

**Chruinag na Bó, &c.**

*Fbреагра na Banairich,*

Alasdair mor i ri u o,  
 'S beg orm do bhost tha mi redh  
 dheit.

## V.

**A** LESDAIR tog dim g' ad sgallais  
 Stu ri fannaid tha mi learsin,  
 Gad robh mi a Chuidh gun leannan,  
 Cha bhi thu ad Chabar am Dheise.

## VI.

'S blaomistair thu measg na cuidachd  
 Cha'n e ludar tha mi 'n Dheidh air  
 'S Coaslach thu ri Ballach Muilian,  
 'S Poca mud mhuineal air Leabhein,  
 Alasdair mor i ri u o, &c.

## VII.

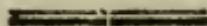
'S lurisdeach a dhfhas gun uis thu  
 Lag air do struile 's lobert Easach,

Ma tha fear an tobh so Shruila  
 Cha deadid do Ruise ri m leufstein.  
 Alastar mor i ri u o, &c.

## VIII.

Easgan gun lnbh shubab montich,  
 Troidh nach conard air n Railach  
 Brog Ghoicach s carr na froan ort,  
 'S leathen do spoag ann fan eighe.

Alasdair more i ri u o,



*Rann chaidh dhianadb do Bbean Tigh Osta,  
 nach robb Sibhailt ri Fear a n Raidhaid.*

## I.

**T**HACHIR domh bhi ceann loch ghileb,  
 S fhuair mi uis air doidh ro cherbach  
 Aig sagairt lonnach nan ruilag,  
 Gun ach sgeul gun suim na shearman  
 'S mor am milachd tha na 'd thalach  
 Gorfach 's anntlac na hearabul

'S tric thu marcachd air n' struil  
Is Puifan do fhearradh Allba.

## II.

Tha i gu bara sgaoildach Allidh  
Air lag anidh 's air dhroch eolas  
Ceap tußlidh gu buaridh a Bhallach  
Thug thu Buaidh air eallen gu dobhairt,  
Tha i eolach air na cleasan,  
Tha bu leisg ma thrualidh stoip i  
Mercundas an de 's fudhel tomis  
A grodach mun duair thu follum.

## III.

Goarsfech bheg narrach gun riobhelt  
A Chaill i Ciall le toil na feoladh  
'S tric a Claon thu 'n duine fialiadh  
'S be do mhian bhi lionadh stoip dhà  
Nuair b' ait leis a bhi Dusgadh  
Bhi Droch Cundeas air Phochdad,  
Bundachd eagarakh an 'e mulidh  
Cha robh uidh aig urra choir an.

## IV.

## IV.

'S maирg thu choir an geil do Chrostdachd  
 'S nach do thoil mi do Dhroch Comhal  
 'S oileam nach Robh sparr na d' glochan  
 Mun do cost mi ruit mo Comhradh,  
 Dfherich thu mar Bheao gun riobhealt  
 Mun dh' eoinachd thu 's gial air doibh dhiun  
 A Shaol thu gur e bha'agad umidh,  
 Nach turadh ach ni gun eolas.

## V.

Ofag mhi-narrach a n' Dramadh  
 Cha b' du charrid a Phocdad  
 Stric a mheal thu Fear an Raid  
 Leis a Chradadh bhan 's na stopen  
 Nochd thu dhosa Phairt do d' as caoin  
 'S cha bi n' Cheartes roin thu fholum  
 Cha dhian mi tuillidh gad Bhruidhin,  
 Ghobh thu luchd na dobheart.

*Duanag Chaideb dhianadh le fear bba gabbal  
fadail ann n'Erin.*—Air fonn.

Ho ro ha mise fo gruoman  
Cha n' niona dobh gluasad duilich  
'S fad tha mi air chuart ann n' Erin,  
Dfhag suid mo cheile fo mhullad,  
Ho ro ha mise fo gruoman.

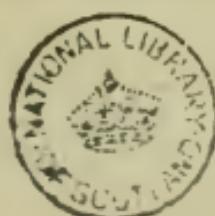
## I.

**S**Fhadalach mi 's mi nam orachd  
Leom fhein 's an teomer air mullin,  
Thannadh mi ri dianadh orain  
Chuiris air fogradh a'm mullad.  
Ho ro ha mise fo gruoman, &c.

## II.

Fhuair mi cothrom le lan ordamh  
Fodh laimh Chornail air mo chruinag  
'S gad tha i do theaghlaich Dheorsa  
Cha' n èil mi deonach ma cumail.

Ho ro ha mise fo gruoman, &c.



## III.

## III.

'S Righal a chulidh air oigear,  
 Cota dearg gun sgod e air cumadh  
 'S Bonnайд Chruin gun chearb ann ordadh  
 Suachentas Dheorsa na mullach.

Ho ro ha mise fo gruoman, &c.

## IV.

'S lionbhor Cuillan thaig storas  
 Nach bu tais an a Charrag Buillin  
 'S nach Obadh gu dhol ann ordabh  
 Nuair thogbhadh aid srol ls drume.

Ho ro ha mise fo gruoman, &c.

## V.

Righ gur Diumbach mi don Chornal,  
 Dhalbh e air forlach a Lunnin,  
 'S mise aig Sentrie aig sheomer,  
 Air mo leon a ghuilan gunna.

Ho ro ha mise fo smuaran.

## VI.

## VI.

Soridbh uam do n Elan Bhodach,  
 ian bu nois leom a bhi fuirach,  
 3' ansadh leom bhi an Chadridh morag  
 Na nighen Deorsa 's ceoil na Druma.

Ho ro ha mise fo gruoman, &c.

## VII.

Ga m fhallain dho nadh fhag mi  
 Ann fan aite dhianin furrich,  
 Be durachd gun Reachin fabhailt,  
 Air gach aird am bi mo thurras.

Ho ro ha mise fo gruoman, &c.

## VIII.

Gad a thar mi Ribhin Uafal  
 As an turr uain ann Lunnin  
 Chá' n 'eil a Comon ach fueridh  
 'S failadh na Luadhidh ga muinnal,

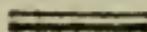
Ho ro ha mise fo gruoman, &c.

## IX.

Tha mi fo lean dubh 's fo smuarin,  
 Mo beachd cha ghluaser ach dubach,  
 Mar cullidh nach snamh an uacnder,  
 Air Luasgan fo ghruaim na Tuinidh.

Ho ro ha mise fo gruoman, &c.

Ha nionadh dhobh gluasad duilich  
 S fad ha mi air Chuairt an Erine  
 Dfhag suid mo cheill fo mullad,  
 'S Ho ro ha mise fo gruoman.



*Oran Chaidh dbianadh do Luing. Ga m bann  
 n' Iollaire.*

## I.

**G**U bheil mi fo arsnell fa nuair so,  
 Ma luidh glas Chruidh sa Channal  
 Nach Dheaner am fuasgladh,  
 Gun Ghiamlagin fueradh.  
 Aig gillen gan luadh choir an fas.

## II.

## II.

'S iomad a las agus croisin is crann  
 Tha ra crosgadh troidh duthaich nan Gall  
 Ach na faidhen dol dachie,  
 Cha thigen air mais ann.

Gum b' fhearr leom dol tharis don Fhraing.

## III.

Gad 's fhadadh loidh n' t' asteir man guart  
 Gu dol timchiol ma thua feodh nan ard  
 Gu m b' fhearr bhi seoladh nan cuan.

Na bhi an taichd ri Bruach sa Chanall.

## IV.

Nuair thogte a choladh gu hard,  
 'S a thaosgadh na fruidhen ma fail  
 Bu luaidh le suil na leum uisge mullin  
 Nuair a thoamadh gach glumag bha lan.

## V.

Nuair thog sinn gach drochid s'gach s sparr  
 'S a sgoil sinn gach glas bha n fas  
 Bha n Jollaire eadrom gu seoladh na gaoidh  
 Nar fhuair i ma sgaoil na suil ard.

K

VI.

## VI.

Gur in Jollaire a thobh bharron lia għlas  
 'S mar Eun thar Ennlaidh nam beann,  
 Nuair a sgaolidh i h iten,  
 'S gabhadh i clisgadh.  
 Bhidh farige a briftadh ma ceann.

## VII.

Bha cruadal an dán dhuin, Snordadh  
 Le Piolat gun eolas gun sta  
 Ruidh churse air a dochair ga feoladh,  
 Feodh Rocda.  
 Sinn an duil bhi nar Corpadh air traíd.

## VIII.

Nuair choir sinn tachdir air fuaradh  
 'S na Rocdan a Buladh ra fail  
 Bha Gillen sa n uair sinn,  
 Ga feuchen le crudal.  
 Mon thog aid a' nuas na croin ard.

## IX.

## IX.

Thuirt an sgiobair gu sochdrach fibhalt  
 Na Cuirt gu tir mi le geole,  
 Gu fhaidhen Fear iul dhuibh  
 A sheoladh a Chursadh.  
 Nach leigte finn dlu air an traidh.

## X.

Nuair fhuair finn fodh bhairt i sa n am  
 'S a chuir ffinn fodh aodach aodach i teann  
 Thug i suile air an uaradha,  
 'S ghabh i n foirbhas na gualin.  
 Si gun leamadh gu ualach feadh bheann.

## XI.

Gur in n' Jollaire am fheir Eallan buach  
 Gur ualoch i dh' adhirid nam beann  
 Cha do chuir aid air chuan,  
 Riobh Bata ga tuarem.  
 Thairnidh dhit fuaradh gun taing.

*Rann roin Fear bba 's n' Tigh osta se fuir-rach ris an Aiseag.*

## I.

**S** Math leom nach droin finn 's a bhai-ladh

Merachd a thanig fo snard,  
 Bha Piobear ann 's e gun eallan,  
 A Coidh cha mholar air Parad  
 Bha Geararr do Chubaren Eachann  
 Soir is Chlacharen 's ceaird,  
 'S iongantach nach d' roin finn Caraïd  
 'Mhoir s eariad agus Bairde.

## II.

Thanig a Minestair na dhiuonadh  
 Le minachd agus le stuaim  
 'S a riste san thanaig an Leithaich,  
 'S bha e air chridh leis an fhuachd  
 Thaniag Maor a Chornail oirn,  
 Man dalbh an dónach bhuan  
 'S gum a headh nach dtig an Donnas  
 Thun a bhaila so Didih-luan.

*Oran Chaidh Dhianadh, do Greasich fhuair a  
Losgadh 's e air mhisg.*

## I.

**A**CH a Sheumis oig Mic Annais,  
Bu tu Greasich na Halabadh,  
Gad a fhuair an dòrach chearb ort,  
Cha bu shearbh s Tigh Osta thu,  
Gad a fhuair an Dòrach Gearb ort,  
Cha bu Shearbh s Tigh ofta thu.

## II.

An oich bha thu m Port a bhlarich,  
Gabh thu a cluich le moran abhachd,  
Thug a mhisg dhuit Póg le failte,  
Bu neo Chairdal comhail.

Thug a mhisg, &c.

## III.

'S duilich leom mar fhuair thu n eacar  
Eader an dram a Cean loch Eren,

Loisg thu 't achdin air na Eabhan,  
 'S ioma te bhis brònach,  
 Loisg thu 't achdin, &c.

## IV.

H uile nighen óg san duich,  
 'S eagal leom gun chur iad cull ruit,  
 O'n chail thu n toinall sugridh,  
 Cha bi n uidh gud phosadh.  
 O'n chail thu, &c.

## V.

Tha thu Chinnach nach robh clearbach,  
 Eadar Blearich 's Clann Annis,  
 'S gad bhual n Dórách sgailc ort,  
 Cha be 't ainm bi 'd Phoitear.  
 'S gad bhual n Dórách, &c.

## IV.

Thuirt a mhisg 's i tobhart sgeul,  
 'S iomad fear a dfhag mi leas air,

'S bunnin leom bhi an cul na Cleadh,  
Talamh readh na moitach.

'S bunnan leom, &c.

## VII.

'S iomad fear a b' fhearr na Greasich,  
Thog mi spuachd air nuair a dfheachda,  
Bhidh cri a claign air le splemas,  
Ag iaridh Beul a phochaid.

Bhidh chri, &c.

## VIII.

'S h iomad fear a chuir mi n iochdar,  
Na chuis bhuidh san lón, na shineadh,  
Dhianadh spailic s moran strichaint,  
Gun dad chli ná phoradh.

Gun dad chli na, &c.

*Oran do MAC ILL BHRA, n dbuin.*

## I.

**G**RADH don droing linnach,  
 Mhurnich aignach úre,  
 Auchdinach Chiutach,  
 Mhurnicht hagin n cuirt,  
 Nin nach Criun sa i lodhach,  
 Fad as gach tabh,  
 Sar Bhreich an duin,  
 Gun tug mi mo run a Choidh.

## II.

Cha banna ginneadh do nos,  
 Ruinnadh air lonor a phuil  
 Na nimoall nan raon,  
 Ach chruinechda caoin is saoidh,  
 Ach na gallain a threin,  
 Tha fallain re glan caoin,  
 Chuireadh bratach re crann,  
 Do Lachlan mo graidh s mo ghaoil

## III.

## III.

'N uair dh fheridh sibh moch,  
 Sibh nach iaradh fois na tamh,  
 'N uair thogta leibh froll,  
 Sibh nach obadh ri ceol nan crann,  
 Lannabh fueradh nan dorn  
 Sgiath chruach aig soid nan laimh  
 Iomairt bhuadhghair na leoir,  
 Aig daoin uaiflidh nach foradh chall.

## IV.

Aig daoin uaiflidh glan gasda  
 Nach forradh am feachd nan chamb,  
 Shuibhel mhointeach is Chnochd,  
 Coille 's gharralach is ghlachd nam beann,  
 Nach forradh an ni  
 Nan uile mhoralach phriosail aird,  
 Chuir an Chunart fan cás,  
 Mam bi Uilleam gu brath am fang.

## V.

Ach daoine gasd glan ùr  
 Cho machanta cuin ri mnuidh,

Cho

Cho machanta min,  
 Ri mnaoidh fo stiom a cinn,  
 Cho curasdach garg,  
 Ri curridh nan arm' thoir luinn,  
 Cho fiallidh ri duic,  
 Tha Fearrachir an duinn air Chint.

## VI.

Tha Fearrachar an aigh.  
 Gun alladh gun aill,  
 Gun lub readh plosgert a tla,  
 Uin fhilta gun chealg na ghuais,  
 Fiaildh chuasadach dan',  
 Ceann feonadh don dream smath Cliu,  
 Dhainean inleachd nan gall,  
 Stu gun cheann feachda casa chruin.

## VII.

Fhir chaismeachd luadh,  
 Thig do chairden fo thuadh gu deas,  
 Fir ghrine sglan snuadh,  
 Thig a Muille nan chuainteabh glas,  
 Bhein a ghail le luadh,

Thig

Chige thair bhuin nán studh bras  
 Bhidh iad agud san uair,  
 Mum bi mulad na gruimean ort.

## VIII.

Obheir lhailader fos  
 Thig air bharantas sheold mach,  
 Shiol na foladh nach beo,  
 Gu chormach chonard ceairt,  
 Pairt a labhairt am beoil,  
 Bhi ga aris ar bhord le tlachd  
 Slionmhair caraid san eoill,  
 A ghabhail an conuidh leat.

## IX.

Fho dhol cromba nam beann  
 Nan creagen s nan gleantibh glas,  
 Thig an tarmon na dhean'  
 An charibh nan lann nach tais,  
 Bhidh sgia laoch nam ball,  
 Slann dainghean ad laimh ri gaifg,  
 Churibh sgreabh air a ghall,  
 'N uair ghabh tu an tairdean bras.

## X.

## X.

Clan Join gun chearb,  
 Shliochd Uillam mhic Fhearcher glas  
 Bheridh ful air an t sealg,  
 Gnr thear e nach earbadh asd,  
 A cheanaich an drobh  
 Gun bharant, ach ordaig dheas,  
 Is phaigh risd gu dearbh,  
 Le ór agus airgod glas.

## IX.

Bi luchd ghabhail an spors,  
 Air bhraigh nam mor bheann ard,  
 Gum bu duillach do sheors,  
 Air damh biorach nan chrochd s nan carn  
 Bhidh an ruodh bhochd na tein,  
 Smachd saitich na dheidh ri shail,  
 Sleon mhar greallach an eidh,  
 Aig luchd tharinn nam bein ri laithr.

## XII.

A ri gum b'airreich finn,  
 'N uair gha mith shios gu.fain,

Gad'

Gad' bhi chearna sgi.  
 Bhidh deas ghnoch gach ti na laimh  
 Gheabhta furran an oil,  
 Agus urram a cheoil a b' fhearr,  
 Aig luchd nan leadan bu bhoich,  
 Sheridh freagra don ghloir a b' fhearr.

## XIII.

Maridh cheile smaidh dreach,  
 Bhean reidh an uilt cleachdeich bhain,  
 Gheabhta felichd gun air,  
 Fuaim theid ann am fasán chaich  
 Fhuair gleas air gach bord,  
 Gun eigin gun leon gun ceas,  
 Sport gun theighen aig soid,  
 Nam ligéal nan stop mun chlair.

## XIV.

'Se bu chleichein don t seod,  
 Bhi g ol ar fion mar dheoch,  
 Ann am fasgadh nam mnuidh,  
 Bu maifich' mion dreach,  
 'Sud an chomun gun fheall,

L

Air

Air am foilleasach gradh gach neach,  
 Gun fhuath gun alladh nan com,  
 Ach onair nan fonn le tlachd.

---

*Oran do Long Albanach dam ainm, Polli agus don Chaipten, leis an do gabb fear nan oran an taiseg.—Air fonn nuair fhuithas sinn sochdrach.*

## I.

**D**EOCH slainte nan armun',  
 Leis an dalbh mi air sailadh,  
 Mho mhaires mi lathir,  
 Cha bhi 'n chairdes air chall,  
 Le long nan feol bána,  
 Sa chanib ; ri croin arda,  
 Bu shundach am barc' i,  
 Thair ardidh nam beann,  
 Thair bharradh nan stuadh,  
 Gum bu luadh i le cabhaig,  
 Bha i luanach na chadal,  
 Ged a gearradh i stran'  
 Ruidh chuip air gach su,

'S muir fruladh ma darach,  
 'S buil uradh gan tarruing,  
 Gus an anairt chuir teann.

## II.

Tha n turram aig Polli,  
 Gu thearnadh nan tonnen,  
 'S gu dhireadh gu foiller,  
 Garbh chroma nam beann,  
 Gur luaidh i fo astair,  
 Na garbh chapul marchiduch,  
 Cha gherran i n tachdras,  
 Na airfnal bhi fann,  
 Cha 'n iaradh i earras,  
 Ach corich is s annart,  
 Chanib ur ri croinn ghealla,  
 'S gillen a tarring nam ball',  
 'S gad liontha a stamaig,  
 Le garbh clochan ganibh,  
 Cha chuir cruadal an earrich,  
 Ra anachdar teann.

## III.

Bha na gillen reum cairdeach,  
 'S an sgiobar gu harid,

Gum b' ait leom na bhearr thu  
 Na chàrrin sann rann,  
 Deadh stiurader sailadh thu  
 'S fada dfhanichin do Bharc',  
 'Si na ruidh le suil arda,  
 'S muir strachda mo ceann,  
 Be mo dhurachd le chairdes,  
 Dhuit am fhortan a b' fhearrd thu,  
 Polli og nighen ann aner,  
 Bhi ga caradh ruit teann,  
 'S gum bidh agud a charraig,  
 An nighen s am bata,  
 Dèadh achdeir is cabull,  
 'S tu bhi fabhailt gun taing.

## VI.

Mic Alastair ghlinich,  
 Stiuradh Long air an linna.  
 Dheadh mhaisder nan gillen,  
 'S tu nach pilladh orr dram,  
 Bha thu uafal mun Bhotail,  
 Cha bu mhion leat a bhochdin,  
 Cha naiceadh iad sprochd ort,  
 Na choltas bhi gann,

Gu ma fallan dhuit Pholli,  
 Le buaidh air an Ollaig,  
 Tha mi moran ad chomain,  
 O'n choinich sinn thall,  
 Chaidh mi tries leat air astuir,  
 'S tu nach gabhadh bonn frachd uam;  
 Com nach insin gu ceart e,  
 Le facol fan am'.

## V.

Ach Brunich na croifa,  
 Fleasgach cuin an choltas,  
 Sar chombanach toirteall,  
 'S cha be m bodach le sand',  
 Tha thu n chineach bha sgairteil,  
 Ga nach chualas riadh masladh,  
 A Bhrollach chlann Lachlin,  
 Fo chaisteall nan lann,  
 N uair thogadh sibh chaismachd  
 Air chonaird no machrach,  
 Bhidh air luaidh gorm ascoin,  
 Ri ghartlain ghall.  
 Suibh nach pillibh le gealtachd,  
 Dhai'nnen fuathas gan tachradb,

'S bhi na Brunich fon bhrataich  
 'S gum bu taicdel iad ann.

## VI.

Mic Allustir chluitich,  
 Fleasgach earachdail suntach,  
 Ach mo dheabh thu mo dhurachd.  
 Gur leat cuis ann's gach geall,  
 Slan gun ruig thu do dhuich,  
 Le d shaothach s do chreu leat,  
 Tha mi earbsach ad chursa.  
 Thar cuan du għlas nan glean,  
 Tha thu suairce le 'd spiorad,  
 Orm cha fuarach do chinneach,  
 Gum a flan dhuit le 'd ghullen,  
 Air cuan biolach nan glean,  
 'S thoir mo' bheanachd do Albuin,  
 On feign dho falbh uait,  
 Ch' n fhan mi ra sheanachas,  
 A'mhead'a dhearbhìn le caint.

## VII.

Le'd Long Albanach innealt,  
 Ris an earbidh na gillen,

Sturradh

Stuiradh fairge le iuman,  
 Thar bar a bhioradh nan crann,  
 'Nam dhi gluasaid fo astair,  
 Bhi gach sgod an chruaidh fhashta,  
 Chiota fairge ga maistradh,  
 Si gearadh strachda nam beann,  
 Gillen fearghleasach eallaibh,  
 Taring rope as gach beannaig,  
 Sar stiuriche earralach,  
 Gun mhearakhd na laimh,  
 Gum shundach a thartar,  
 Leum nan dhu gleannibh glas,  
 'S i le forum gun airfneall,  
 O fhuair ascoin gach steal.

---

### CUMHADA Alastair *Dbuinn.*

#### I.

'S TROM an luchd so th'air m' inntin,  
 Agus m' uirsgeul re innse gur truagh,  
 Thrial mo shugradh 's mo mhanran,

Lion

Lion tursa na àite mi's gruaim,  
 Tha mo chail air a maoladh,  
 'S ni foilleir a shaoil air mo ghruaidh,  
 'S tearc mo shocldair re fhaoitin,  
 O'n la ghlaca le aog thu co-luath.

## II.

'S ann a chead la don earrach,  
 Bhual an t eug orm an spealadair lóm,  
 Bhrist air ubhlan mo gháraidh,  
 Leag e m' abhull fuidh bhla bhar a bhonn,  
 Riumfa bhuin e neo-fharaft,  
 'N uair thug e uam Alastair donn,  
 Mo chruas iomairt 's mo chearraichd,  
 'S truagh dhuinn nach tearuinn finn bonn.

## III.

'S e do cháradh fuidh eislig,  
 | Rinn mo chraladh fuidh osnuch mo chleibh,  
 Chuir mo chriodh as a chochull,  
 Chor's nach suithich e sochdair na dheidh,  
 Gur luaithe le bhuillin,  
 Na mar ghluaifis an duilleach air gheig,

Chuaidh

Chuaidh mo shlninte gu mearan,  
Chá n' eil sta bhi ga ghearran ri Leigh.

## IV.

'S e bhi' strachdadadh air tuillinn,  
Chur mo shlaint' an cuntart bochd fan,  
Am breislich bhais bhi ga d' amharc,  
Ghreis tre m'airnin an t shaidhid gun cham,  
Bhris an t shrian bha re m' aigne,  
Dh' fhalbh mo chial chaidh fath m eaguil air  
chall,  
Chuaidh mo ghearaidh gu neoinedh,  
Beart a reubaidh mo shonais a bh'ann.

## V.

Dhia ollanaich fein mi,  
'S mi'n deadhaidh mo cheile bhun diom,  
O n la bláinnig an t eug dhiom,  
An Ti 's mo fath m' aoibhnis fuidh Christ,  
Tha mo bhun ann san treun-fhear,  
A d'fhuiling a cheusadh da'r dion,  
Ga bheil t 'nam am Pharais,  
S b' e bhi mariut a maireach mo mhian.

## VI.

## VI.

Tha gach duine do d' chairdin,  
 Mar ri' d' mhuime 's re d' bhra'rin fuidh  
 bhrón,  
 'S an aon a Phiuthar a dh fhag thu,  
 Re fior chumha 's re fasga nan dorn,  
 Ga bheil fios aig an Ard riogh,  
 Ga nach fiofraiche cach mar a leon,  
 Gach aon thi tha mi githin,  
 Ga bheil an criodhachan craiteach ni 's leoир.

## VII.

'S beag an t ionadh mar tha iad,  
 Mar mhuir Reobairt air traghadh le deoir,  
 Lha b' e garlaoch na feachda,  
 Bha fibh 'g aireamh bhi' aguibh mar threoir,  
 Ach foghlam, cruadal is cleachda,  
 An fhir-threin bu mhor tapadh san toir,  
 Da m bu leannan na h uaisle,  
 Ann ad leanabh ; 's gun d fhuair thu i óg.

## VIII.

B' e fud Iuran na Glaine,  
 Bha gu fiuntach fearail a' fas,

Muirneach,

Muirneach, iriosal, suairce,  
 Sùgach, binn fhoclach buaghach a gach cas,  
 Fear do choimeas cha chualas,  
 Thaobh gach subhailic bha fuaite re ghne,  
 D fhag thu uile fuidh ghruaman,  
 Gach ti chunairc no chuala do Bhás.

## IX.

Bha do threabhantas ullamh,  
 Ann 's gach feim an na coire tu lamh,  
 Chor 's nach Cubaire b'urra,  
 Cuis a bhuiannig do n churaidh gun sgath,  
 Ge do theiradh luchd mascuill,  
 Gur h i bhreug cuid is ceairt tha mi radh.  
 Dhearbh thu fein a bhiodh tapaidh,  
 Ge do dheire domh tachairt a' m' thamh.

## X.

Fhuair thu tuigse an deagh nadair,  
 Agus gliochdas o ard riogh nan dul,  
 Ann na ceil bha thu labhara,  
 Ann na ceud funnan flathoil bha thu,  
 Ann 's gach ceaird bha thu coisint,

Ga neo-ardanach foistinneach ciun,  
 Ort re aireamh bu deacair,  
 Lron an' caileachd am pearfa non cliu.

## XI.

Shuidhich t inntin air cheartas,  
 Air chinte, fhir reachdair so dh eag,  
 Leis gach ti bha' thu tairneach.  
 Iochdair, caomh-chairdean, ceart ann s gach  
 feim,  
 Gu fial, furanach, narach ;  
 Riamh mar chuiridh neo sgathach gun bheud  
 Leoghun fir fhiach-ail tapaidh,  
 Teo-chriochach, irisil, macant' am beus.

## XII.

Thriall gach sochdair bha agum,  
 Chuaidh mo chomhnuidh 's mo chadal an  
 laoid,  
 Tha lion dubh agus airsteal,  
 Da m tharuing gu leabaidh na m shlaod,  
 Ga m shior ruagadh nam shlapan,  
 Dhainndeoin cruaidail na tapaidh gam faod,

Tha

Tha ma ghualadh gun taice,  
O n la bhuaile ort flachdan an eug.

## XIII.

Chuaidh mo shugradh fuidh lithe,  
Gur ciurt tha mo chriodh ann m' chom,  
Osnaich thursach dam thoirbheirt,  
Blas mo chupain gur seirbh e nan tonn,  
Fhir a chruthaich mi 'n ceud uair,  
'S a tha stiuradh nan reult os ar ceann,  
Orm fuirtich, s cluinn fein mi,  
'S tog an luchd fa th'air minntin gu trom.

M

A NEW

# A NEW SONG.

WITH PERMISSION,

*Dedicated to the 2d Battalion of  
Rothsay and Caithness FEN-  
CIBLES.*

“ *Tune, HEARTS of OAK.*”

## I.

WHEN the loud din of War first to  
Arms gave the word,  
And each valiant Hero unsheathe'd his bright  
Sword;

Sir

Sir John Sinclair arose, with Heart full of Fire,  
 And form'd these brave Youths whom the  
 World must admire.

Then with heart and with Hand  
 We boldly will stand ;  
 And prove ready, with Hearts  
 firm and steady,  
 To drive all Invaders away from  
 the Land.

## II.

The Sons of *Old Scotia* each danger can  
 brave,  
 And with *Albion's* brave Offspring each  
 Country can save ;  
 Then the French they may boast, but they  
 ne'er can affright,  
 Tho' at *Bantry Bay* they should land ev'ry  
 Night.

Then with Heart, &c.

## III.

Such noble Commanders few Regiments  
can boast,  
For *merit* in Soldiers with them is not lost ;  
Then let us do Duty, and cheerfully go,  
Where'er we're commanded to conquer our  
Foe.

Then with Heart, &c.

## IV.

The County of *Armagh* has given us the  
name,  
Which few Reg'ments can boast in the An-  
nals of Fame ;  
Then let Emulation our Bosoms inspire,  
To perform such bold Deeds as the brave  
must admire.

Then with Heart, &c.

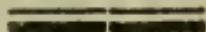
## V.

To *Rothsay's* brave Duke fill your glasses  
around,

For

For true Princely Virtues in him there is  
found;  
And under his Banners we'll cheerfully sing  
Success to our Colonel, and long live the  
King.

Then with Hearts, &c.



## A NEW SONG,

*Composed in favour of a young Man,  
who fell deeply in Love with,  
an amiable young Girl, of the  
name of MARY MUNRO.*

### I.

**A** Whimsical pain just has caught me,  
Much worse than the gout in my toe,  
No damsel on earth could have taught me  
To love, but th' enchanting MOLL ROE.

Rein sheors greim goraich mo glacail,  
 Nis miosa na niogh ann mo mheoir ;  
 Cha'n'eil chaolin air thalamh ni asig,  
 Mo gradh dhomh air ais ach MOLL RO.

## II.

When sitting, or chatting, or drinking,  
 No subject or reason I know ;  
 For the power of my whole heart is thinking,  
 In praise of the charming MOLL ROE.

Nam suidhe os chean botill no seanachas,  
 Cha nanaich mi caint na bun sgeoil ;  
 Tha miathin gu h iomlain aig chleachuin,  
 Gu cleu chur air phearsa MOLL RO.

## III.

In the dance of the couple she's supple,  
 How graceful and high does she go ;  
 No Englishman ever lov'd *pudding*  
 As I do th' enchanting MOLL ROE.

An's damhsa am bi dis si's tapuidh,  
 Si's masigha thuiles an rod :

Cha dtug Sasnugh raimh gaol dho mharuig  
 Mar thug mise do MOLLY MUNRO.

## IV.

Once I have been a great sloven,  
 For her sake I'll turn a great beau ;  
 I'll buy a green coat for my cloathing,  
 And dress for the charming MOLL ROE.

Bha mi air thus air dhroch chodoch,  
 Ach bi mi maifeach 's sporsail gu leoir ;  
 Ceanuich mise ccta uain gam chodach'a,  
 Gus am bi mi ann an orduigh MOLL RO.

## V.

Your darts I have stood Mr Cupid,  
 Oft-times bade a fig for your bow ;  
 He that escapes must be stupid,  
 From the smiles of enchanting MOLL ROE.

Do a shaid'e sheas mise a le cunart  
 Strice chur mi ga ullan ad Bhodh ;  
 Sam fear nach bi ghlachd be n uimidh,  
 Leisan therc ann's n thuill aig MOLL RO.

## VI.

Fill up your bowls and be hearty,  
 Let ev'ry glass of it flow,  
 Drink a health to the bravest of lasses,  
 The queen of the classes MOLL ROE.

Bhidh aguis Boulich an lanna,  
 'S gloinachen strachd dam beoil ;  
 Déoch flainta na collin'a s ail le,  
 Si Riobhinn na mnaidh siin MOLL RO.

---

*Comb-dhunadh na Galic.*

Air fonn, cumhadh Mhic. Annais oig.

## I.

**G**UR h i 's crioch arait  
 Do gach caint fa 'n ghrein,  
 Go 'r smuainti fhasor  
 A phartachadh ri cheil' ;

## II.

Ar n intinnin a rusgadh,  
 Agus run ar cri,

(Le)

(Le 'r gniombh, 's le 'r giulan,)  
 Surd chuir air ar di.

## III.

'S go laoigh ar beoil  
 A dh' iobra Dhia na 'n dul,  
 'S i h ard chrioch mhór,  
 Go bi toirt dosan cliu.

## IV.

'S e 'n duine fein,  
 'S aon chreatair reasont ann,  
 Go 'n d' thug toil De dha's,  
 Gibht le bheul bhi caint :

## V.

Go 'n chum e fo,  
 O 'n uile bhruid go leir ;  
 O ghibht mhoir phriosóils',  
 Dheilbh na iomhaidh fein !

## VI.

Nam beirte balbh e,  
 'S a theanga marbh na cheanu,  
 B' i 'n iargoin shearbh i,  
 B' fhearr bhi marbh no an.

## VII.

'S go h ioma canoin,  
 O linn Bhabuil suair  
 A' fliochd fin Adhamh,  
 S i Ghailic a thug buaigh.

## VIII.

Do'n labhradh dhaicheil  
 An urram ard gun tuairmis',  
 Gun mheang, gun fhaillin,  
 Is urra cach a luaigh,

## IX.

Bha Ghailic ullamh,  
 Na gloir fior ghuineach cruaigh,  
 Air feadh a chroinne  
 Ma'n thuileich an Tuil-ruagh.

## X.

Mhair i fos,  
'S cha teid a ghloir air chall  
Dh' aindeoiu go,  
Is mio-ruin mhor na 'n gall.

## XI.

'S i labhair Alba,  
'S galla bhodaich fein ;  
Ar faladh, ar Priunsai,  
'S ar diucanna gun eis.

## XII.

An tigh comhairl' an Righ,  
'N uair shuigheadh air beinn' a chuairt,  
S i Ghailic liobha,  
Dh' fhuasgladh snaim gach cuis.

## XIII.

'S i labhair Colum,  
Alloid a chionn mhoir,  
Gach mith, is maith,  
Bha 'n Alba beag is mor.

## XIV.

## XIV.

'S i labhair gaill, is gaidheil,  
 Neimh-chleirich, is cleir,  
 Gach fear is bean,  
 A ghluaiseadh teang' am beul.

## XV.

'S i laibhair Adhamh,  
 Ann a pharrais fein,  
 'S bu shiubhlach Gailic  
 O bheul alainn Ebh.

## XVI.

Och tha bhuil ann!  
 'S uireasach gann fa dhi,  
 Gloir gach teanga  
 A labhras caint seach i.

## XVII.

Tha Laidiunn coimhliont',  
 Torrthach, teann na s leoир ;  
 Ach si għlagħach thrailleil  
 I do 'n Ghailic choir.

## XVIII.

## XVIII.

Sa 'n Athen mhóir,  
 Bha Ghreigis corr na tim,  
 Ach b' ion d'i h ordag  
 Chuir fa h ór chrios grinn.

## XIX.

'S go min slím, boidheach,  
 Cuirteil, ro bhog liobh',  
 An Fhraincis loghar,  
 Am pailis mór gach Riogh;

## XX.

Ma thagras cach orr',  
 Pairt d' an ainfeich' fein,  
 'S ro bheag a dh' fhagas  
 Iad do dh' àgh na cre.

## XXI.

'S i 'n aon chanoin  
 Am beul na 'm bard 's na 'n eise,  
 'S fearr go cáineadh,  
 O hinn Bhabel fein.

## XXII.

'S i 's fearr go moladh,  
 'S a 's torr-thunnaiche gleus,  
 Go rann no laoidh,  
 A tharraing gaoth roi' bheul.

## XXIII.

'S i 's fearr go comhairl',  
 'S go gnodhach chuir go feum,  
 Na aon teang' Eorpach,  
 Dh' aindeoин bosd na 'n Greug.

## XXIV.

'S i 's fearr go rosg,  
 'S air chosamh a chuir duain ;  
 'S ri cruaigh uchd cosgair,  
 Phrofnachadh an tluaign.

## XXV.

Ma choiune barr,  
 'S i 's tabhachdaich bheir buaigh,

Go toirt a bhàis  
Do 'n eugcoir dhaicheil chruaigh.

## XXVI.

Caint laidir, ritheach,  
Is neimh-liotach fuaim ;  
'S i seadhoil, sliochdor,  
Briosc għlorach, mall luath.

## XXVII.

Cha 'n fheim i iasad,  
'S cha mho dh' iarrafuaich ;  
O 'n tsean mhathair chiatoch,  
Lan do chiadamh buaigh !

## XXVIII.

Tha i-sein doannan,  
Saibhir, maoineach, flan ;  
A tighean-taisce,  
Dh' fhoclabh gafda làn.

## XXIX.

A' chanoin, scapach,  
 Thaipi, bhlafla, ghrinn ?  
 Thig le tarstar  
 Neartor, o beul cinn.

## XXX.

An labhair shiolor,  
 Lionor, 's milteach buaigh !  
 Shultor, brioghor,  
 Fhiorghlan, chaoi nach truaill.

## XXXI.

B' i 'n teanga mhilis,  
 Bhin fhoclach, 's an dan ;  
 Go spreigeoil, tioram,  
 Ioroltach, 's i lan.

## XXXII.

A chanoin cheolor,  
 Shoghor, 's glormhor blas,

A labhair

A labhair moirshliochd  
Scota, is Gaiheil ghlais.

## XXXIII.

Sa reir Mhic Comb,  
'An tughdar mor ri luaigh !  
'S i 's freamhach oir,  
'S ciad għramair gloir gach fluoigh.

C R I O C H.



# SUBSCRIBERS NAMES.

*Rothsay and Caithness Fencibles,*

## 2d BATTALION.

|                                  |         |
|----------------------------------|---------|
| COLONEL Sir John Sinclair, Bart. | 25 Cep. |
| Lieut. Colonel James Fraser,     | 12 do.  |
| Major Thomas Molineaux,          | 4 do.   |
| Capt. Benjamin Williamson,       | 3 do.   |
| Capt. James Williamson,          | 3 do.   |
| Capt. Lieut. George Williamson,  | 2 do.   |
| Capt. John Dudgeon,              | 2 do.   |
| Capt. James Dudgeon,             | 2 do.   |
| Capt. John Henderson,            | 3 do.   |
| Capt. Alexander Orr,             | 2 do.   |
| Cooke Raynals, Lieut. and Adj.   | 2 do.   |
| Lieut. K. M'Kenzie,              | 4 do.   |
| Lieut. Thos. Font,               | 2 do.   |
| Lieut. D. Campbell,              | 2 do.   |
| Lieut. Robert Darlay,            | 2 do.   |
|                                  | Lieut.  |

|                                    |        |
|------------------------------------|--------|
| Lieut. James Young,                | 2 Cop. |
| Lieut. A. Sinclair,                | 2 do.  |
| Ensign M. Fraser,                  | 2 do.  |
| Ensign I. Hoyell,                  | 2 do.  |
| Ensign A. Frazer,                  | 2 do.  |
| Serjt. Major Moulds,               | 2 do.  |
| Regimental Clerk Serjt. Hutton,    | 1 do.  |
| Duncan M'Nabb, Piper Major,        | 2 do.  |
| Serjt. I. M'Lean,                  | 2 do.  |
| Serjt. A. Cameron,                 | 2 do.  |
| Serjt. Dallace,                    | 2 do.  |
| Quarter Master Serjt. D. M'Kenzie, | 2 do.  |
| Serjt. M'Kenzie,                   | 1 do.  |
| Serjt. Alexander Mathison,         | 1 do.  |
| Serjt. James Mathison,             | 1 do.  |
| Serjt. James Davidson,             | 1 do.  |
| Serjt. Robert Stewart,             | 2 do.  |
| Serjt. Alexander Fisher,           | 1 do.  |
| Serjt. Alexander Swanfon,          | 1 do.  |
| Serjt. Marcus Gun,                 | 1 do.  |
| Serjt. John M'Kay,                 | 1 do.  |
| Corporal Alexander M'Tavish,       | 2 do.  |
| Corporal James Manson,             | 1 do.  |
| Corporal John Sutherland,          | 1 do.  |
| Corporal                           |        |

|                          |        |
|--------------------------|--------|
| Corporal John Gunn,      | I Cop. |
| Corporal John Gunn,      | I do.  |
| Corporal Geo. Gun,       | I do.  |
| Corporal James M'Kenzie, | I do.  |
| Corporal Hugh Mitchell,  | I do.  |
| Corporal Farquhar Shaw,  | I do.  |
| Angus Campbell,          | I do.  |
| Donald Campbell,         | I do.  |
| Thomas Campbell,         | I do.  |
| George Campbell,         | I do.  |
| Donald Campbell,         | I do.  |
| William Campbell,        | I do.  |
| William Campbell,        | I do.  |
| Hugh Chisholm,           | I do.  |
| Andrew Chisholm,         | I do.  |
| Alexander M'Donald,      | I do.  |
| Alexander M'Donald,      | I do.  |
| Hugh M'Donald,           | I do.  |
| Hector M'Donald,         | I do.  |
| John M'Donald,           | I do.  |
| John M'Donald,           | I do.  |
| John M'Donald,           | I do.  |
| Ronald M'Leod,           | I do.  |
| Thomas M'Kay,            | I do.  |
|                          | Donald |

|                   |        |
|-------------------|--------|
| Donald M'Kay,     | 1 Cop. |
| John M'Kay,       | 1 do.  |
| Benjamin M'Kay,   | 1 do.  |
| Gordon M'Kay,     | 1 do.  |
| James M'Kay,      | 1 do.  |
| Hugh M'Kay,       | 1 do.  |
| William M'Kay,    | 1 do.  |
| James M'Kay,      | 1 do.  |
| William Grant,    | 1 do.  |
| Kenaiith Fraser,  | 1 do.  |
| Colin Fraser,     | 1 do.  |
| John Smith,       | 1 do.  |
| Robert Grant,     | 1 do.  |
| Isaac Grant,      | 1 do.  |
| Donald M'Leod,    | 1 do.  |
| James Brown,      | 1 do.  |
| Evan Cameron,     | 2 do.  |
| Malcolm Nicolson, | 1 do.  |
| Angus Nicolson,   | 1 do.  |
| Hugh M'Intosh,    | 1 do.  |
| William Don,      | 1 do.  |
| Donald M'Leod,    | 1 do.  |
| William Gun,      | 1 do.  |
| James Jack,       | 1 do.  |

Alexander

|                       |        |
|-----------------------|--------|
| Alexander M'Pherson,  | 2 Cop. |
| Murdo M'Leod,         | 1 do.  |
| James Williamson,     | 1 do.  |
| Donald M'Donald,      | 1 do.  |
| John Buchanann,       | 1 do.  |
| Donald M'Gilluray,    | 1 do.  |
| Alexander M'Gilluray, | 1 do.  |
| Alexander M'Gilluray, | 1 do.  |
| Alexander M'Baen,     | 1 do.  |
| John Gow,             | 1 do.  |
| Donald M'Evan,        | 1 do.  |
| Angus Murray,         | 1 do.  |
| John Ross,            | 1 do.  |
| George Williamson,    | 1 do.  |
| John Christian,       | 1 do.  |
| Thomas Dawson,        | 1 do.  |
| George Sutherland,    | 1 do.  |
| John Paterson,        | 1 do.  |
| William Jamieson,     | 1 do.  |
| Joseph Ross,          | 1 do.  |
| Duncan Fraser,        | 1 do.  |
| William Stewart,      | 1 do.  |
| Alexander M'Farlan,   | 1 do.  |
| James Grant,          | 1 do.  |
|                       | Andrew |

|                        |        |
|------------------------|--------|
| Andrew Stewart,        | 1 Cop. |
| Hugh M'Lean,           | 1 do.  |
| Samuel M'Kenzie,       | 1 do.  |
| George Phinich,        | 1 do.  |
| John Ross,             | 1 do.  |
| Alexander Graham,      | 1 do.  |
| John Sinclair,         | 1 do.  |
| George M'Kenzie,       | 1 do.  |
| Andrew Murray,         | 1 do.  |
| Alexander Gilles,      | 2 do.  |
| Norman M'Leod,         | 1 do.  |
| David Douglas,         | 1 do.  |
| William Williamson,    | 1 do.  |
| William Burry,         | 1 do.  |
| Donald Bruce,          | 1 do.  |
| Francis Paterson,      | 1 do.  |
| David Henderson,       | 1 do.  |
| John M'Donald,         | 1 do.  |
| Donald Clark,          | 1 do.  |
| Donald M'Pherson,      | 1 do.  |
| Joseph Faraday,        | 1 do.  |
| John Sutherland,       | 1 do.  |
| Donald M'Lean,         | 1 do.  |
| James M'Kenzie, fifer, | 1 do.  |
|                        | David  |

|                     |        |
|---------------------|--------|
| David Ross,         | 1 Cop. |
| Adam Donaldson,     | 1 do.  |
| John M'Beath,       | 1 do.  |
| James Esther,       | 1 do.  |
| William Sutherland, | 1 do.  |
| Francis Swanfon,    | 1 do.  |
| John M'Beath,       | 1 do.  |
| Peter Sutherland,   | 1 do.  |
| Arch. M'Carter,     | 1 do.  |
| Finlay Ross,        | 1 do.  |

---

*ELGIN FENCIBLE Regt. of  
FOOT.*

|                         |        |
|-------------------------|--------|
| CAPTAIN GORDON,         | 2 Cop. |
| Capt. John Campbell,    | 2 do.  |
| Capt. William Campbell, | 2 do.  |
| Capt. George Balvaird,  | 1 do.  |
| Capt. Gavin Rolston,    | 1 do.  |
| Capt. P. M'Intyre,      | 2 do.  |
| Lieut. J. M'Kay,        | 1 do.  |
| Lieut. Foulds,          | 1 do.  |
| O                       | Lieut. |

|                          |        |
|--------------------------|--------|
| Lieut. J. M'Intyre,      | 1 Cop. |
| Lieut. Robertson,        | 1 do.  |
| Lieut. M'Kenzie,         | 1 do.  |
| Lieut. Crawford,         | 1 do.  |
| Lieut. Samson,           | 1 do.  |
| Ensign Wilson,           | 1 do.  |
| Lieut. Hunter,           | 1 do.  |
| Ensign P. M'Intyre,      | 1 do.  |
| Ensign Poole,            | 1 do.  |
| Ensign M'Kay,            | 1 do.  |
| John M'Kay, Serjt.       | 2 do.  |
| Alexander Melven, do.    | 2 do.  |
| John Sutherland, do.     | 2 do.  |
| Alexander Campbell, do.  | 1 do.  |
| John M'Farlane, do.      | 1 do.  |
| Thomas Kennedy, do.      | 1 do.  |
| John Drummond, do.       | 1 do.  |
| D. M'Kenzie, do.         | 1 do.  |
| A. Sutherland, do.       | 1 do.  |
| James M'Grigar, do.      | 1 do.  |
| Angus Sutherland, piper, | 1 do.  |
| Donald Ferguson,         | 2 do.  |
| Malcom M'Grigar,         | 2 do.  |
|                          | John   |

|                          |        |
|--------------------------|--------|
| John M'Intyre,           | 1 Cop. |
| Alexander Munro,         | 1 do.  |
| Dugald M'Farlane,        | 1 do.  |
| Arch. Strang,            | 1 do.  |
| Arch M'Intyre,           | 1 do.  |
| Alexander M'Intosh,      | 1 do.  |
| James Munro,             | 1 do.  |
| Andrew Murray,           | 1 do.  |
| Hugh M'Kay,              | 1 do.  |
| Donald M'Kay,            | 1 do.  |
| George Sutherland,       | 1 do.  |
| Robert Sutherland,       | 1 do.  |
| Donald Baillie,          | 1 do.  |
| John Fraser,             | 1 do.  |
| William Gun,             | 1 do.  |
| Donald Murray,           | 1 do.  |
| John Culbert,            | 1 do.  |
| Serjt. William M'Leod,   | 1 do.  |
| Serjt. Patrick M'Intyre, | 1 do.  |
| William M'Intyre,        | 1 do.  |
| John Bruce,              | 1 do.  |
| John Polson,             | 1 do.  |
| Donald M'Phie,           | 1 do.  |
| Neil Matthison,          | 1 do.  |
|                          | John   |
| O 2                      |        |

|                        |        |
|------------------------|--------|
| John M'Martin,         | 1 Cop. |
| Corporal Murray,       | 1 do.  |
| Serjt Gun, 51st. Regt. | 1 do.  |

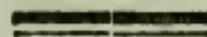
---

*Duke of York's. Royal Highlanders.*

|                               |        |
|-------------------------------|--------|
| COLONEL GORDON,               | 2 Cop. |
| Capt. M'Kaskell,              | 1 do.  |
| Capt. J. M'Donald,            | 1 do.  |
| Mr. Gibson, Surgeon,          | 1 do.  |
| Mr. M'Intosh, Surgeon's Mate, | 1 do.  |
| Lieut. Donald M'Arthur,       | 1 do.  |
| Lieut. Stewart,               | 1 do.  |
| Lieut. Lewis Cameron,         | 1 do.  |
| Lieut. J. M'Pherson,          | 1 do.  |
| Ensign Ross,                  | 1 do.  |
| Ensign M'Pherson,             | 1 do.  |
| Ensign Hugh M'Donald,         | 1 do.  |
| John Hutchison, Qr. m. serjt. | 1 do.  |
| Angus M'Pherson, serjt.       | 1 do.  |
| William Fraser,               | 1 do.  |
| William Ross,                 | 1 do.  |
| Donald                        |        |

|                           |        |
|---------------------------|--------|
| Donald Fraser, serjt.     | 1 Cop. |
| John Clunas, do.          | 1 do.  |
| Colin Campbell, do.       | 1 do.  |
| Alexander Campbell, do.   | 1 do.  |
| Farquh. M'Kenzie, do.     | 1 do.  |
| Alexander M'Donald, do.   | 1 do.  |
| Alexander Gray, do.       | 1 do.  |
| James Campbell, do.       | 1 do.  |
| William M'Kay, do.        | 1 do.  |
| R. M'Kenzie, piper major, | 1 do.  |
| James Campbell, corporal, | 1 do.  |
| David M'Donald, do.       | 1 do.  |
| Angus M'Intosh, do.       | 1 do.  |
| William Campbell, do.     | 1 do.  |
| William Fraser, do.       | 1 do.  |
| Alexander M'Baen,         | 1 do.  |
| John M'Kenzie,            | 1 do.  |
| George M'Lean,            | 1 do.  |
| Brian Campbell,           | 1 do.  |
| William Bain,             | 1 do.  |
| John M'Donald,            | 1 do.  |
| Thomas M'Kay,             | 1 do.  |
| Alexander Clark,          | 1 do.  |
| John M'Kennon,            | 1 do.  |

|                           |        |
|---------------------------|--------|
| Alexander Elder,          | 1 Cop. |
| George M'Intosh,          | 1 do.  |
| Angus M'Intosh, piper,    | 1 do.  |
| James Gowan,              | 1 do.  |
| Alexander Balfour,        | 1 do.  |
| William M'Killican,       | 1 do.  |
| Æneas M'Donald,           | 1 do.  |
| Thomas Fraser,            | 1 do.  |
| Patrick M'Caikill, serjt. | 1 do.  |
| John Fraser,              | 1 do.  |
| David Shaw,               | 1 do.  |
| John Campbell,            | 1 do.  |



*Frazer's Fencible Highlanders.*

|                       |        |
|-----------------------|--------|
| LIEUT. Colonel Grant, | 2 Cop. |
| Major Frazer,         | 2 do.  |
| Capt. James Frazer,   | 1 do.  |
| Capt. D. Frazer,      | 1 do.  |
| Capt. Sainfon,        | 1 do.  |
| Capt. D. Urquhart,    | 1 do.  |
| Capt. I. Hepburn,     | 2 do.  |
|                       | Lieut. |

|                                     |        |
|-------------------------------------|--------|
| Lieut. D. Brown,                    | 1 Cop. |
| Lieut. I M'Rea,                     | 1 do:  |
| Lieut. P. M'Bain,                   | 1 do.  |
| Lieut. George M'Kay,                | 1 do.  |
| Lieut. Chisholm,                    | 1 do.  |
| Ensign Chisholm,                    | 1 do.  |
| Ensign S. Simson,                   | 1 do.  |
| Ensign Stewart,                     | 1 do.  |
| Alex. Fraser, Esq. of Dalstracarig, | 1 do.  |
| Thomas Thomson, serjt. major,       | 1 do.  |
| Angus Fraser, serjt.                | 1 do.  |
| A. M'Kay, do.                       | 1 do.  |
| James Fraser, do.                   | 1 do.  |
| D. Fraser, do.                      | 1 do.  |
| Alexander Shaw,                     | 1 do.  |
| John Shaw,                          | 1 do.  |
| Hugh M'Donald,                      | 1 do.  |
| William M'Gilluray,                 | 1 do.  |
| William M'Intosh,                   | 1 do.  |
| John Fraser,                        | 1 do.  |
| William Fraser,                     | 1 do.  |
| Hugh Fraser,                        | 1 do.  |
| Alexander Fraser,                   | 1 do.  |
|                                     | James  |

|                   |        |
|-------------------|--------|
| James Grant,      | I Cop. |
| Donald Ross,      | I do.  |
| Andrew Fraser,    | I do.  |
| Donald M'Pherson, | I do.  |
| Finlay M'Carmick, | I do.  |
| Hugh Frafer,      | I do.  |
| James M'Kay,      | I do.  |
| Alexander Fraser, | I do.  |
| Donald M'Phee,    | I do.  |
| Angus Shaw,       | I do.  |
| George Munro,     | I do.  |
| John Frafer,      | I do.  |
| Donald M'Kenzie,  | I do.  |
| John Cameron,     | I do.  |
| Simon Frafer,     | I do.  |
| Roderick M'Kay,   | I do.  |
| John Frafer,      | I do.  |
| James M'Kenzie,   | I do.  |
| Angus M'Donald,   | I do.  |
| Donald Frafer,    | I do.  |
| Simon Frafer,     | I do.  |
| William Shaw,     | I do.  |
| Angus Frafer,     | I do.  |
| Donald M'Donald,  | I do.  |

Alexander

|                     |        |
|---------------------|--------|
| Alexander Gordon,   | 1 Cop. |
| Philip M'Intosh,    | 1 do.  |
| John Urquhart,      | 1 do.  |
| John Fraser,        | 1 do.  |
| Alexander M'Kenzie, | 1 do.  |
| Charles Ross,       | 1 do.  |
| Donald Fraser,      | 1 do.  |
| Joseph Chisholm,    | 1 do.  |
| John Cameron,       | 1 do.  |
| Lachlan M'Brine,    | 1 do.  |
| Hugh M'Kenzie,      | 1 do.  |
| John M'Kenzie,      | 1 do.  |
| Andrew Fraser,      | 1 do.  |
| John M'Gilluray,    | 1 do.  |
| Thomas Fraser,      | 1 do.  |
| Simon Fraser,       | 1 do.  |
| John M'Kinnon,      | 1 do.  |
| John Dingwall,      | 1 do.  |
| Donald Fraser,      | 1 do.  |
| Alexander M'Donald, | 1 do.  |
| Peter Grant,        | 1 do.  |
| Roderick M'Donald,  | 1 do.  |
| Alexander Smith,    | 1 do.  |

*Argyle's*

*Argyle's Fencible Highlanders.*

|                             |            |
|-----------------------------|------------|
| LIEUT. Col. J. Campbell,    | 3 Cop.     |
| Major J. Porter,            | 3 do.      |
| Captain Malcolm Campbell,   | 3 do.      |
| Captain M'Quarie,           | 2 do.      |
| Captain Dixon,              | 2 do.      |
| Captain M'Lean,             | 2 do.      |
| Captain Lieutenant Wilson,  | 1 do.      |
| Captain D. Campbell,        | 2 do.      |
| Lieutenant J. M'Lean,       | 1 do.      |
| Lieutenant A. Fraser,       | 1 do.      |
| Lieutenant D. M'Lachline,   | 1 do.      |
| Ensign Carmichael,          | 1 do.      |
| Ensign Bell,                | 1 do.      |
| Ensign J. Campbell,         | 1 do.      |
| Lieutenant George Brown,    | 1 do.      |
| Lieutenant Samuel Mitchell, | 1 do.      |
| Lieutenant Thomas Fraser,   | 1 do.      |
| Ensign D. Campbell,         | 1 do.      |
| Lieutenant N. M'Lachlan,    | 1 do.      |
|                             | Lieutenant |

|                               |        |
|-------------------------------|--------|
| Lieutenant Walter Buchanan,   | 1 Cop. |
| Lieutenant Andrew Campbell,   | 1 do.  |
| Ensign William Muffit,        | 1 do.  |
| Surgeon Robert M'Lachlan,     | 1 do.  |
| Angus Sinclair, serjt. major, | 1 do.  |
| John M'Farlane, serjt.        | 1 do.  |
| Duncan Turner, do.            | 2 do.  |
| John Ban, do.                 | 1 do.  |
| John Scoll, do.               | 1 do.  |
| Donald Gray, do.              | 1 do.  |
| John Millar, do.              | 1 do.  |
| Duncan M'Kay, do.             | 1 do.  |
| William Sharp, do.            | 1 do.  |
| Arch. M'Killer, do.           | 1 do.  |
| Gilbert M'Intyre,             | 1 do.  |
| John M'Pherson,               | 1 do.  |
| Godfrey Campbell,             | 1 do.  |
| Angus M'Leod,                 | 1 do.  |
| John M'Arter,                 | 1 do.  |
| Donald M'Quarie,              | 1 do.  |
| Donald M'Intyre,              | 1 do.  |
| Colin M'Gregor,               | 1 do.  |
| William M'Bellu, corporal,    | 1 do.  |

Lachlan

|                   |        |
|-------------------|--------|
| Lachlan M'Laren,  | 1 Cop. |
| John M'Caffer,    | 1 do.  |
| John M'Neol,      | 1 do.  |
| Arch. Paterson,   | 1 do.  |
| Gilbert Marshall, | 1 do.  |
| Donald M'Farlane, | 1 do.  |
| Robert Campbell,  | 1 do.  |
| Peter Keith,      | 1 do.  |
| George Baker,     | 1 do.  |
| Donald Gilles,    | 1 do.  |
| John M'Intyre,    | 1 do.  |
| Charles Quaker,   | 1 do.  |
| William Campbell, | 1 do.  |
| Neil M'Intyre,    | 1 do.  |
| Nicol M'Kenzie,   | 1 do.  |
| John M'Lean,      | 1 do.  |
| Angus M'Kichnie,  | 1 do.  |
| Donald Campbell,  | 1 do.  |
| John Gunnel,      | 1 do.  |
| Duncan Maclin,    | 1 do.  |
| James Hope,       | 1 do.  |
| John M'Reven,     | 1 do.  |
| Donald M'Rae,     | 1 do.  |
| Donald M'Farlane, | 1 do.  |
|                   | David  |

|                            |        |
|----------------------------|--------|
| David M'Dugald,            | 1 Cop. |
| Alan M'Donald,             | 1 do.  |
| John Bain,                 | 1 do.  |
| Lachlan M'Fadin,           | 1 do.  |
| Arch. M'Eachon,            | 1 do.  |
| Corporal Cameron,          | 1 do.  |
| William Henderson, corp.   | 1 do.  |
| James Robertson,           | 1 do.  |
| Archibald M'Clu, corporal, | 1 do.  |
| Hector M'Donald,           | 1 do.  |
| William M'Laren,           | 1 do.  |
| Abraham Sheldon, corp.     | 1 do.  |
| Archibald M'Rumon,         | 1 do.  |
| Mal. M'Donald,             | 1 do.  |

=====

### *Bredalbin's Fencible Regiment.*

#### 3d BATTALION.

|                  |        |
|------------------|--------|
| MAJOR CAMPBELL,  | 2 Cop. |
| Ensign M'Martin, | 1 do.  |
| P                | Peter  |

|  |        |
|--|--------|
| Peter M'Dugald, serjeant major,        | 1 Cop. |
| Samuel M'Donald, serjeant,             | 1 do.  |
| Duncan Crerar,                         | 1 do.  |
| Alexander Campbell, quar. mast. serjt. | 1 do.  |
| Archibald Campbell, serjeant,          | 1 do.  |
| Alexander Campbell, serjeant,          | 1 do.  |
| Alexander Ranken, serjeant,            | 1 do.  |
| Allan M'Intyre, serjeant,              | 1 do.  |
| Mal. Campbell, serjeant,               | 1 do.  |
| Alexander Bell, serjeant,              | 1 do.  |
| James Levingston, serjeant,            | 1 do.  |
| John M'Intyre, serjeant,               | 1 do.  |
| Patrick M'Intyre, serjeant,            | 1 do.  |
| John Campbell, corporal,               | 1 do.  |
| Neil M'Pherson,                        | 1 do.  |
| Finlay M·Nicolas,                      | 1 do.  |
| Archibald Stevenson,                   | 1 do.  |
| John Campbell,                         | 1 do.  |
| John Levingston,                       | 1 do.  |
| William M'Donald,                      | 1 do.  |
| John M'Kay, corporal,                  | 1 do.  |
| Alexander M'Dugal,                     | 1 do.  |
| John M'Intyre,                         | 1 do.  |
| Hugh Cameron,                          | 1 do.  |

Alexander

|                     |        |
|---------------------|--------|
| Alexander M'Lean,   | 1 Cop. |
| Alexander Campbell, | 1 do.  |
| Donald M'Donald,    | 1 do.  |
| Michael M'Innes,    | 1 do.  |
| Donald M'Gregor,    | 1 do.  |
| John Black,         | 1 do.  |
| Charles M'Dugal,    | 1 do.  |
| Donald Sinclair,    | 1 do.  |
| Dugald M'Intyre,    | 1 do.  |
| Hugh M'Donald,      | 1 do.  |

=====

*Reay's Fencible Highlanders.*

|                               |         |
|-------------------------------|---------|
| COL. M'Kay, H. Baillie,       | 25 Cop. |
| Lieutenant Col. George M'Kay, | 25 do.  |

|                                   |       |
|-----------------------------------|-------|
| John Cochrane, serjeant major,    | 1 do. |
| Hugh M'Kay, quar. mast. serjeant, | 1 do. |
| Donald M'Leod, serjeant,          | 1 do. |
| Donald M'Leod, serjeant,          | 1 do. |
| Donald M'Kay, serjeant,           | 1 do. |
| John Murray, serjeant,            | 1 do. |

|                                |        |
|--------------------------------|--------|
| Alexander M'Pherson, serjeant, | I Cop. |
| Donald M'Kay, serjeant,        | I do.  |
| Donald Colder, serjeant,       | I do.  |
| Colin Sinclair, serjeant,      | I do.  |
| Angus M'Donald, serjeant,      | I do.  |
| Donald M'Kay, corporal,        | I do.  |
| John M'Kenzie, corporal,       | I do.  |
| William Gordon, corporal,      | I do.  |
| William Gun, corporal,         | I do.  |
| Donald Davidson, corporal,     | I do.  |
| James Gordon, corporal,        | I do.  |
| James M'Kay, corporal,         | I do.  |
| William M'Kay, corporal,       | I do.  |
| George M'Donald, piper,        | I do.  |
| Andrew Munro,                  | I do.  |
| John M'Kay,                    | I do.  |
| Donald Ross,                   | I do.  |
| Angus M'Leod,                  | I do.  |
| John M'Kay,                    | I do.  |
| William Murray,                | I do.  |
| Hngh M'Leod,                   | I do.  |
| William M'Kay,                 | I do.  |
| Donald M'Kay,                  | I do.  |

Gentlemen

*Gentlemen Sailors from Scotland.*

|                                      |          |          |
|--------------------------------------|----------|----------|
| DUNCAN M'Killer,                     | Renadel, | } 6 Cop. |
| Kintyre,                             |          |          |
| John M'Bride,                        |          | I do.    |
| Archibald Duncan,                    |          | I do.    |
| Robert M'Alister,                    |          | I do.    |
| Robert Hutchison,                    |          | I do.    |
| Robert Banutyn,                      |          | I do.    |
| John Grant,                          |          | I do.    |
| Robert Brown,                        |          | I do.    |
| Angus Brown                          |          | I do.    |
| Alexander M'Nellage,                 |          | I do.    |
| John M'Millan,                       |          | I do.    |
| Peter M'Lachlan, of the Adm. Duncan, |          | I do.    |
| Neil Jamieson, of Haiond,            |          | I do.    |

*The Gentlemen of Cork.*

|                             |        |
|-----------------------------|--------|
| COLIN Campbell,             | I Cop. |
| John P. Roche,              | I do.  |
| Patrick Armstrong,          | I do.  |
| Mr O'Brien, Barrack-Street, | I do.  |

---

*Subscribers of the Rothsay and Caithness Fen-  
cibles not inserted in their proper place.*

|                      |       |
|----------------------|-------|
| Donald Henderson,    | I do. |
| John Sutherland,     | I do. |
| James Sutherland,    | I do. |
| Alexander M'Pherson, | I do. |
| Kenneth M'Pherson,   | I do. |





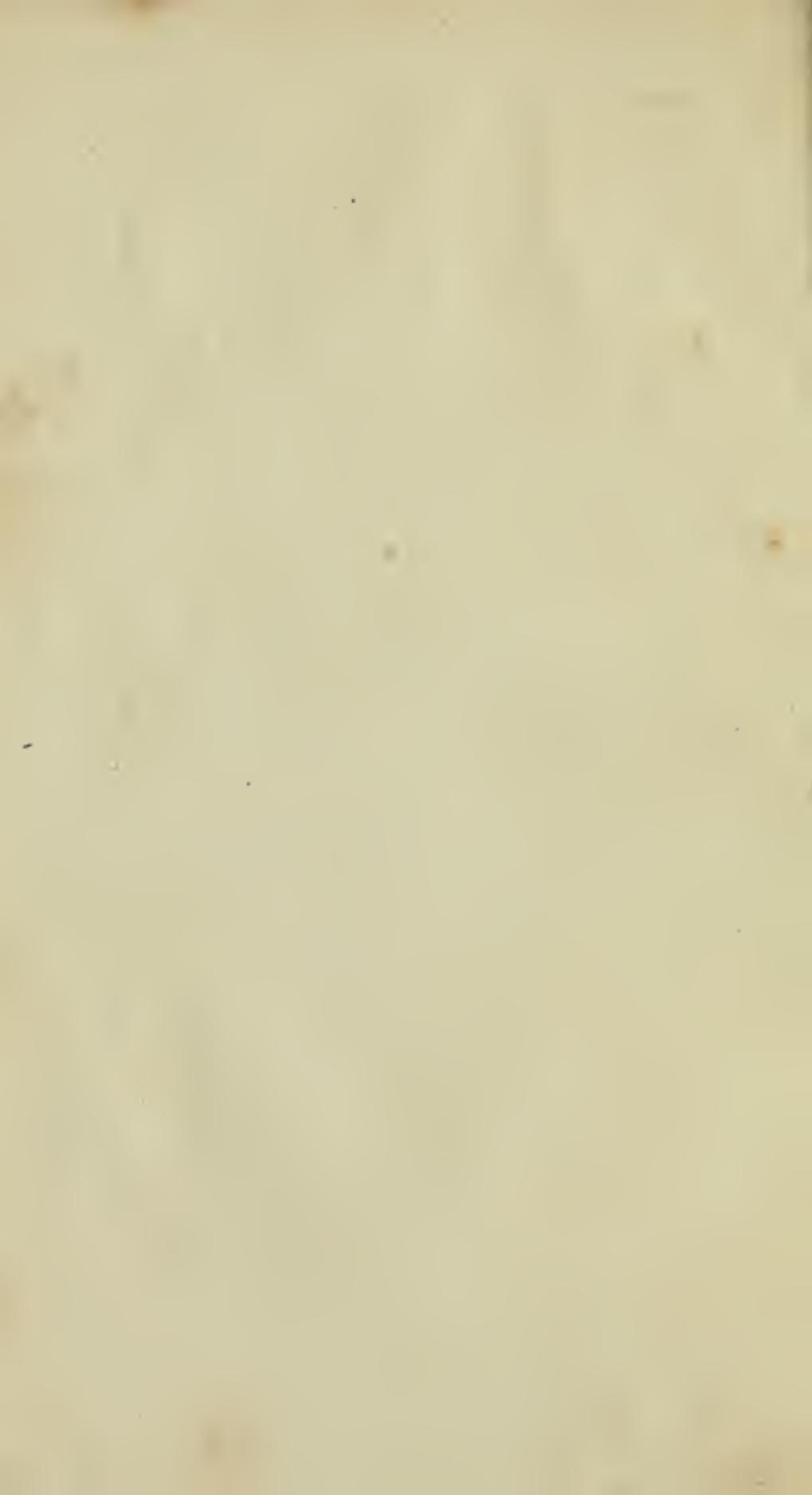














James Macpherson's Library

